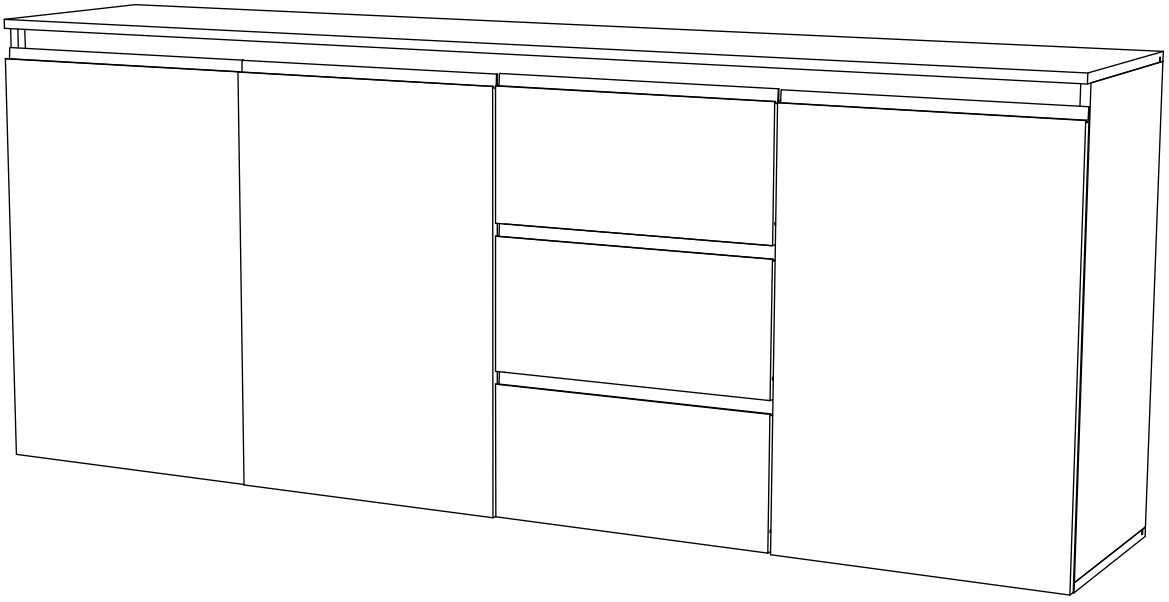
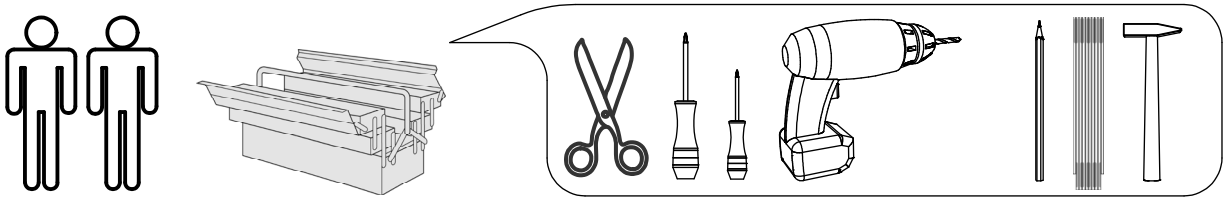




D	**Montageanleitung**	GB	**Assembly instructions**
F	**Notice de montage**	I	**Istruzione di montaggio**
NL	**Handleiding voor de montage**	PL	**Instrukcja montażu**
CZ	**Montážní návod**	SK	**Návod na montáž**
HU	**Szerelési útmutató**	RO	**Instrucţiuni de montaj**
TR	**Montaj talimatı**	RU	**Инструкция по монтажу**



D Sicherheitshinweise

Das Dreieck erinnert Sie während der Montage an die folgenden Hinweise.





Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.



Achten Sie darauf, daß Kinder keine Kleinteile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.



Gehen Sie bei der Montage des Artikels sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.

GB Safety instructions

The triangle reminds you during the installation of the following notes.





The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.



Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.



When assembling the product, please proceed with caution and comply with the assembly instructions.

I Avvisi di sicurezza

Durante il montaggio del mobile, il triangolo segnala i seguenti avvisi.





I tasselli forniti (viti e tasselli) sono adatti solo a murature pieni(calcestruzzo o mattoni). Qualche tipo di muratura richiede un tassello speciale. Se necessario, si prega di consultare un professionista qualificato.



Tenere lontano dai bambini pezzi di ferramenta come viti, copriviti ecc. per evitare un eventuale soffocamento.



Seguire scrupolosamente lo schema di montaggio.

F Avis de sécurité

Ces avis vous seront rappelés durant le montage par ce triangle.





Les vis et chevilles jointes sont prévues uniquement pour des murs en béton ou des murs en briques. Pour les autres types de murs veuillez utiliser des vis et chevilles adaptées et si nécessaire consultez un quincaillier.



Tenir éloignés les enfants pour éviter qu'ils ne mettent pas de petites pièces dans leur bouche , ils pourraient les avaler et s'étouffer.



Durant le montage de votre meuble veuillez procéder avec prudence et respecter les instructions de montage.

NL Veiligheidsinstructies

De driehoek herinnert u tijdens de installatie von de volgende meldingen.





Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.



Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor stikken.



Ga bij de montage van het artikel zorgvuldig te werk en houd u aan de handleiding voor de montage.

PL Wskazówki bezpieczeństwa

Tr· jkÑt przypomina o nastÞpujÑcych wskaz· wkach dotyczÑcych montaÕu.





Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.



Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się lub też brały do ust żadnych drobnych części mebla, takich jak np. nakrętki, zatyczki itp.. Mogłyby je połknąć i udusić się nimi.



Podczas montażu proszę postępować z należytą uwagą i zgodnie z instrukcją montażu. Artykuł może być montowany tylko przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

RU Правила техники безопасности

Дополнительно к инструкциям по монтажу, которые прилагаются к каждому изделию, необходимо соблюдать следующие правила.



Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.



Следите, чтобы мелкие детали, например гайки, крышки и т. п., не попали в рот ребенка. Дети могут их проглотить и задохнуться.



При монтаже изделия будьте внимательны и соблюдайте инструкции по монтажу.

TR Güvenlik uyarıları

Kurulum sırasında ürünle birlikte verilen montaj malzemesinin (dübel ve vida) beton, tuğla gibi sağlam duvar yapısına uygun olduğundan emin olunuz. Farklı duvar yapıları için uygun dübel ve vida kullanınız. Gerekirse bir uzmandan yardım alınız.



Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınız.



Çocukların somun, muhafaza kapakçıkları ve benzeri küçük parçaları ağızlarına almamalarına dikkat ediniz. Bunları yutabilirler ve boğulabilirler.



Montaj esnasında büyük bir itinayla çalışınız, ürünle dikkatlice çalışınız ve mutlaka montaj talimatına uyunuz.

RO *Instrucţiuni referitoare la siguranţă*

Pentru montarea produsului, vă rugăm să citiţi cu atenţie următoarele instrucţiuni.



Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri şi şuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereţi din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de pereţi, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum şi alte şuruburi. Dacă este necesar, consultaţi un specialist.



Supravegheaţi copiii pentru că pot să introducă în gură piesele mici, cum ar fi de exemplu piuliţe, capace sau altele similare. Ei pot să le înghită şi se pot asfixia.



Procedaţi cu atenţie la montarea produsului şi respectaţi instrucţiunile de montaj.

CZ *Bezpečnostní pokyny*

Tyto bezpečnostní pokyny si prosím pečlivě přečtěte před montáží.



Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Poraďte se případně s odborníkem.



Dbejte na to, aby děti nedávaly do úst žádné drobné díly jako např. matice, krytky a podobně. Mohly by je spolknout a udusit se



Při montáži výrobku postupujte pečlivě a dodržujte pokyny uvedené v montážním návodu.

SK *Bezpečnostné pokyny*

Tieto bezpečnostné pokyny si prosím pozorne prečítajte pred montážou.



Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa poraďte s



Dbajte, aby si deti nemohli dať do úst drobné diely, ako napr. matice, krytky alebo podobne. Mohli by ich prehltnúť a zadusiť sa.



Pri montáži výrobku postupujte obozretne a dodržujte návod na montáž.

HU *Biztonságtechnikai tudnivalók*

A mellékelt szerelőanyag (tipli és csavarok) kizárólag tömör falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más falazatokhoz speciális tiplire és csavarra lehet szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.



A mellékelt fali rögzítőkészlet (tipli és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más faltípusokhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.



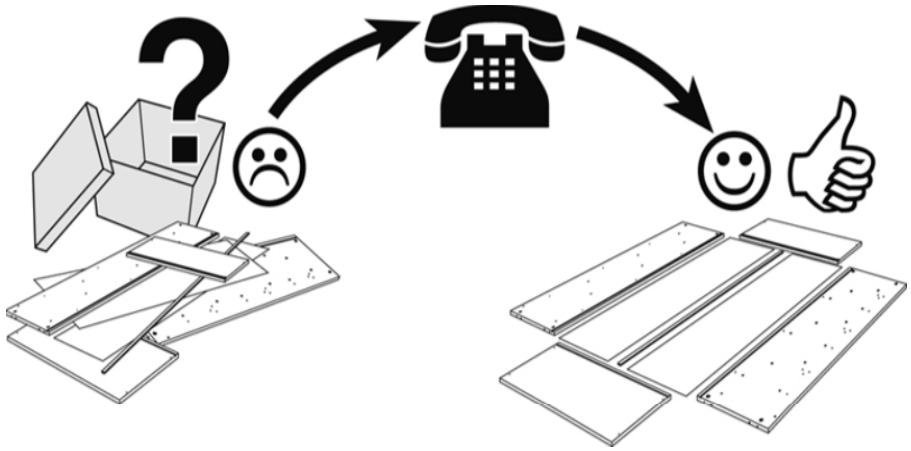
Gondoskodjon arról, hogy a gyerekek ne vehessék a szájukba a kis alkatrészeket, pl. az anyákat, a fedőkupakokat stb. Ezeket lenyelve megfulladhatnak.

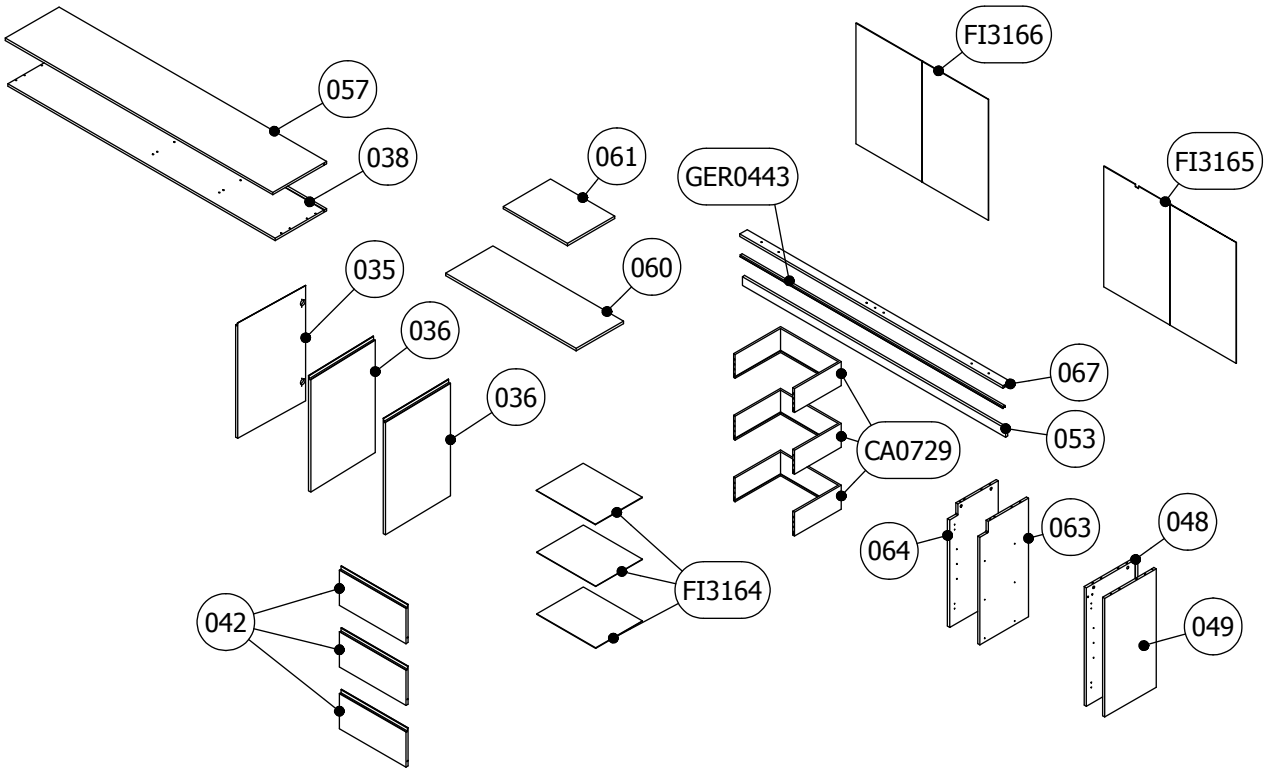


A termék összeszerelésekor körültekintően járjon el, és tartsa magát a szerelési útmutatóban foglaltakhoz.

Service • Dienstverlening • Serwis • Servis • Сервисная служба • Servizio

Name • Naam • Nazwa • Isim • Название • Nom • Nome
Nr. • No. • Номер • Nu.
Typ • Type • Tip • Тип • Tipo





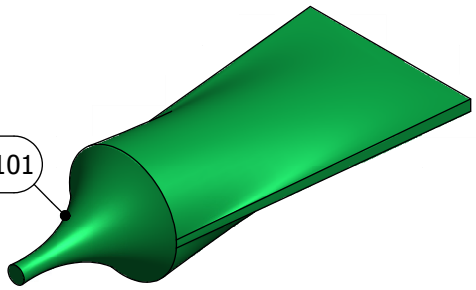
Code	Qt.	Dimensions	Box	Code	Qt.	Dimensions	Box
035	1	497x747x16	2-1	CA0729	3	455x350x155	2-2
036	2	497x747x16	2-2	FI3164	3	441x350x3	2-2
038	1	2000x384x16	2-2	FI3165	1	990x782x3	2-1
042	3	497x247x16	2-1	FI3166	1	990x782x3	2-1
048	1	768x384x16	2-1	GER0443	1	1967x14,5x12	2-2
049	1	768x384x16	2-1				
053	1	1968x56x16	2-2				
057	1	2000x402x16	2-2				
060	1	976x354x16	2-2				
061	1	480x354x16	2-2				
063	1	768x364x16	2-1				
064	1	768x364x16	2-1				
067	1	1968x56x16	2-2				

12

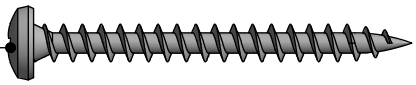
48 x SPL001



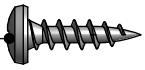
CL0101



1 x FE2651 5x50



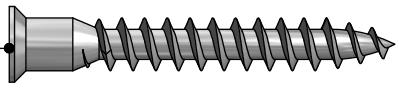
1 x FE9392



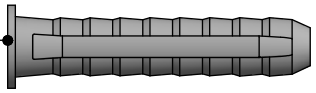
8 x FE2429



11 x FE9134 7x50



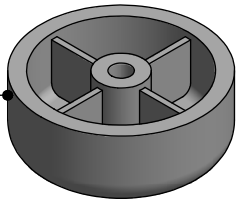
1 x FE2395



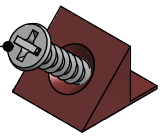
40 x FE9403 3,5x16



8 x FE9729



25 x FE9205A



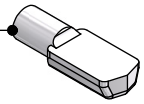
12 x FE9425 6,3x9

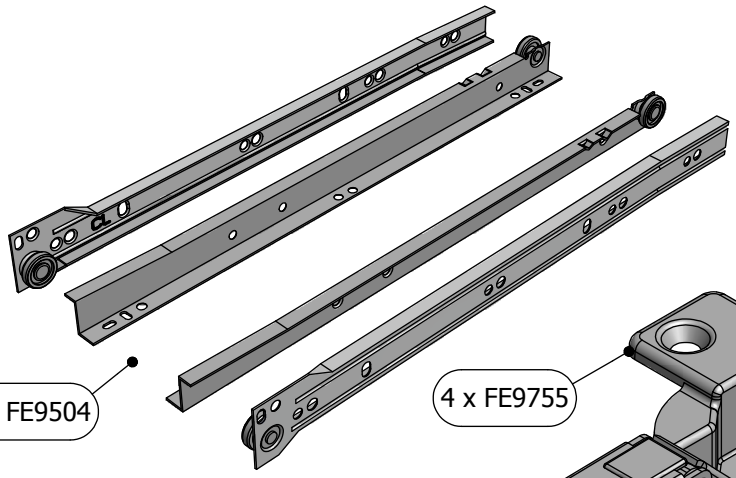


8 x FE9728 3x25

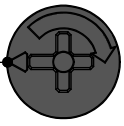


8 x FE9218

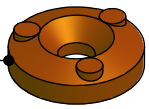




8 x FE9604

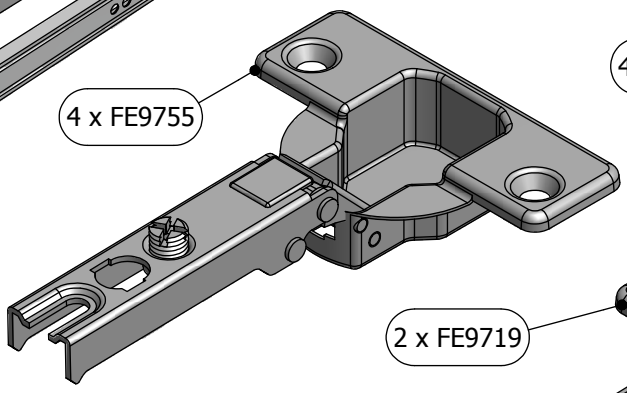


4 x FE9685

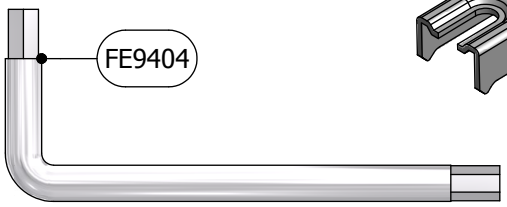


3 x FE9504

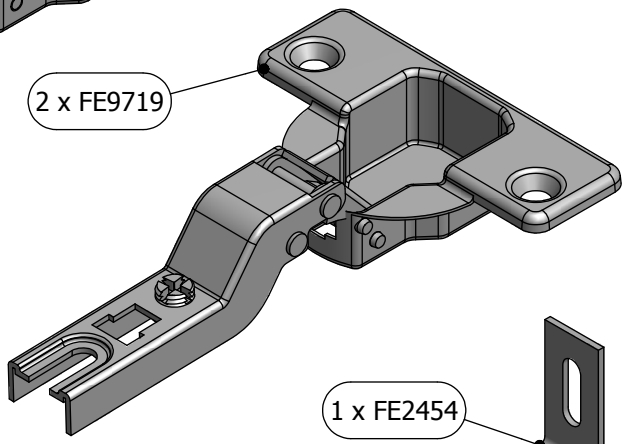
4 x FE9755



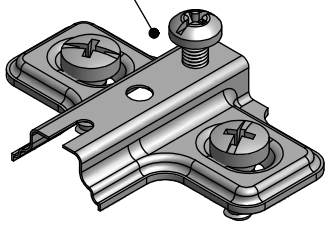
FE9404



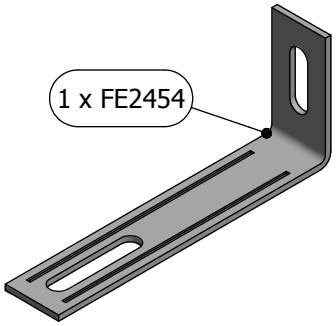
2 x FE9719

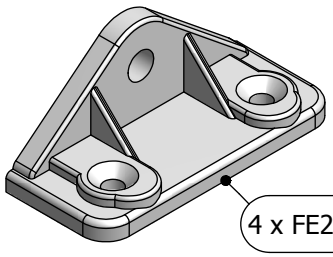


6 x FE9718



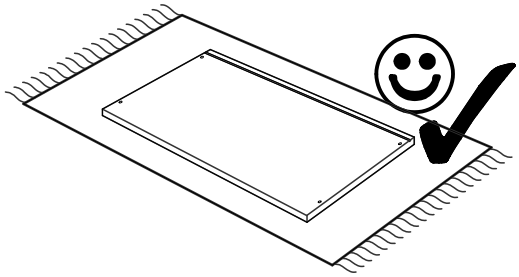
1 x FE2454

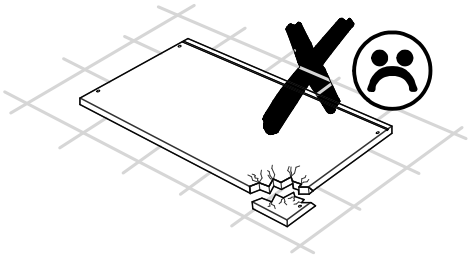


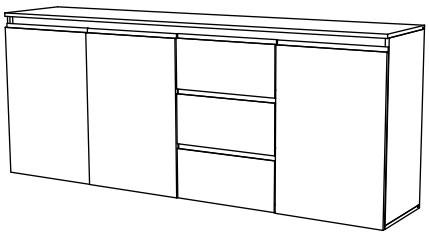


4 x FE2623

13

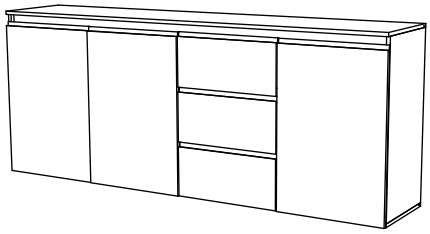






NO LED

7



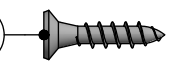
+ LED

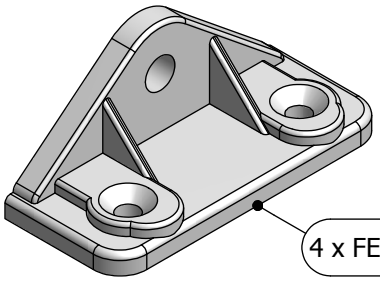
8

8 x FE2429

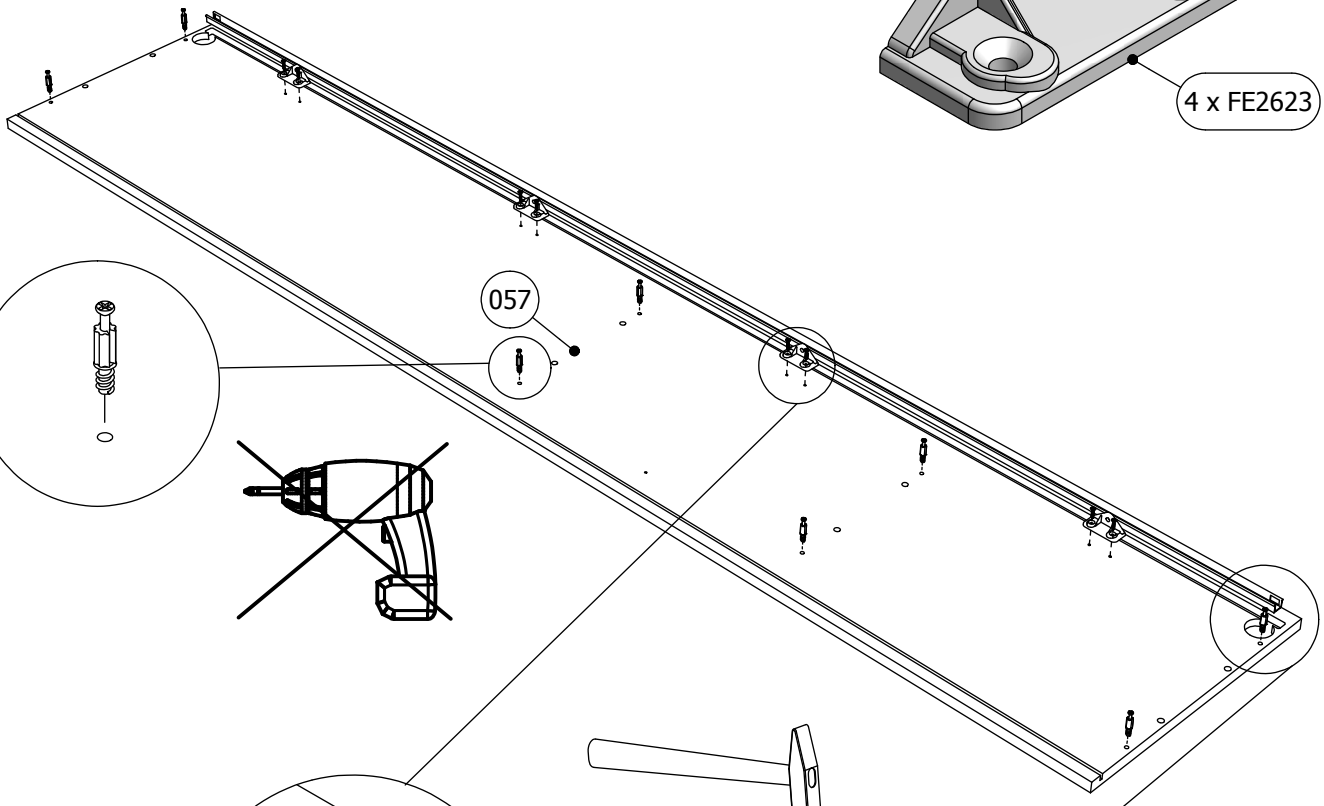


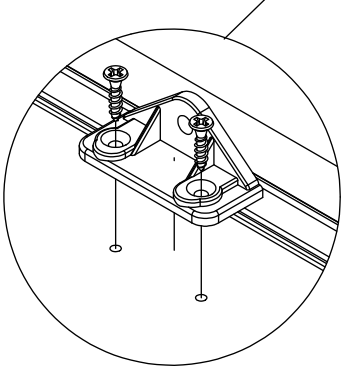
8 x FE9403 3,5x16

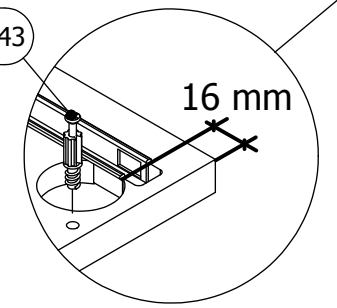


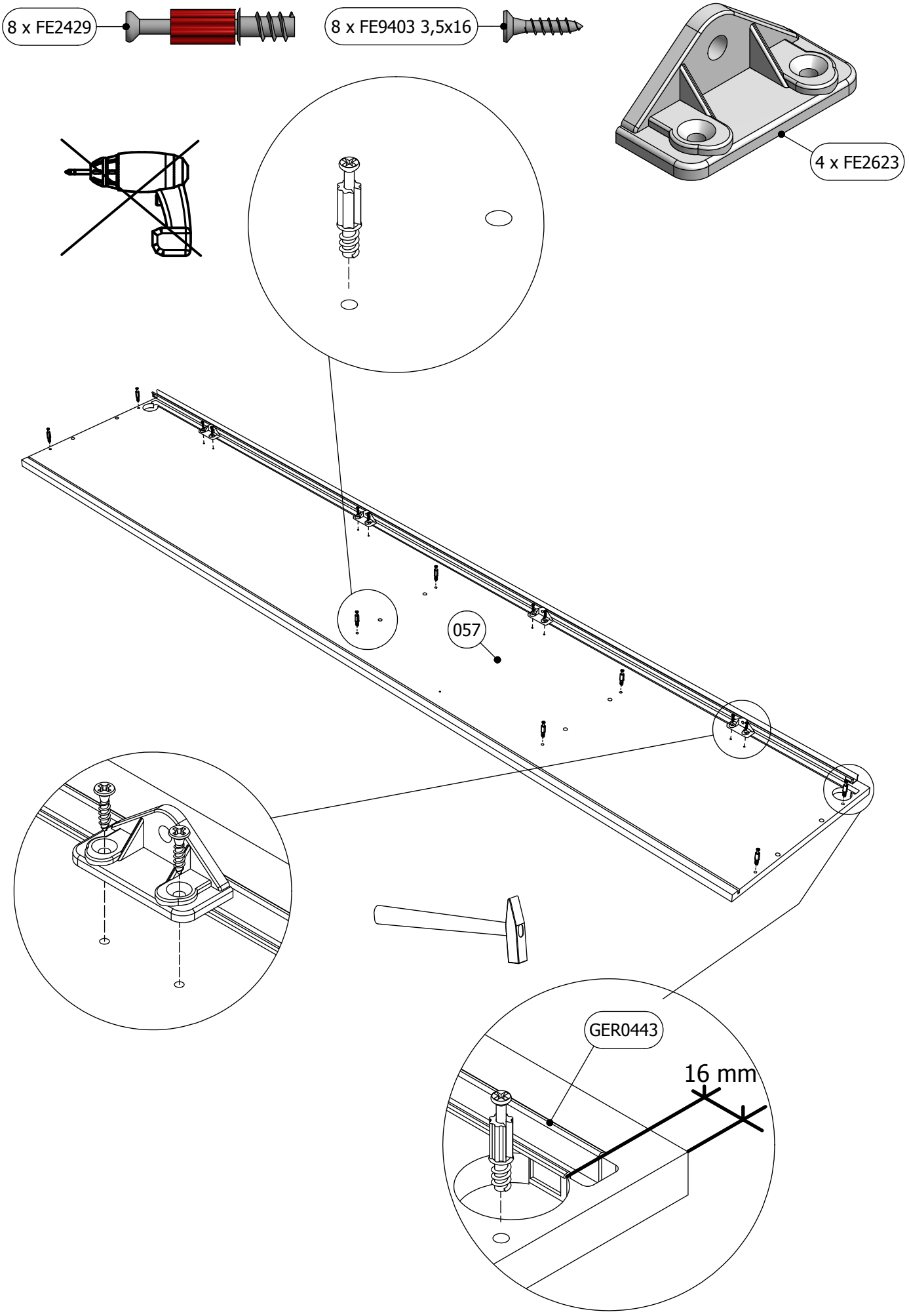


4 x FE2623

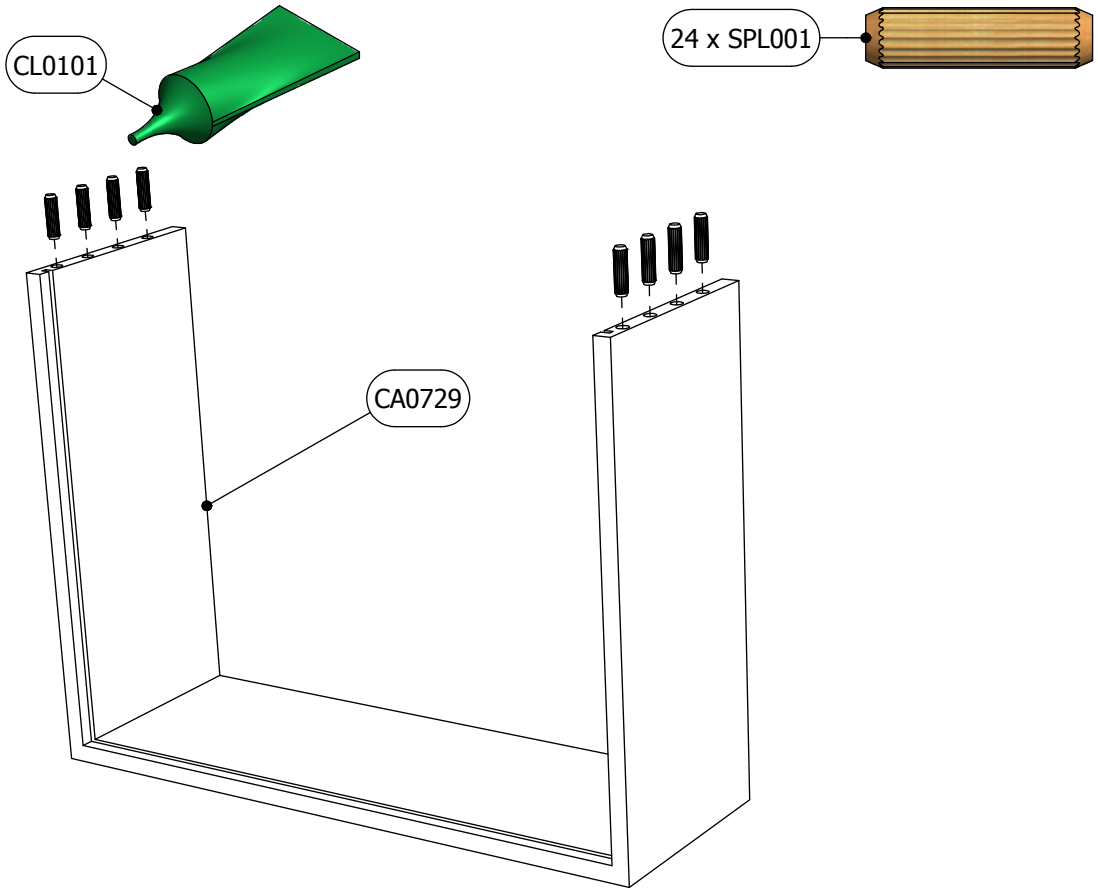




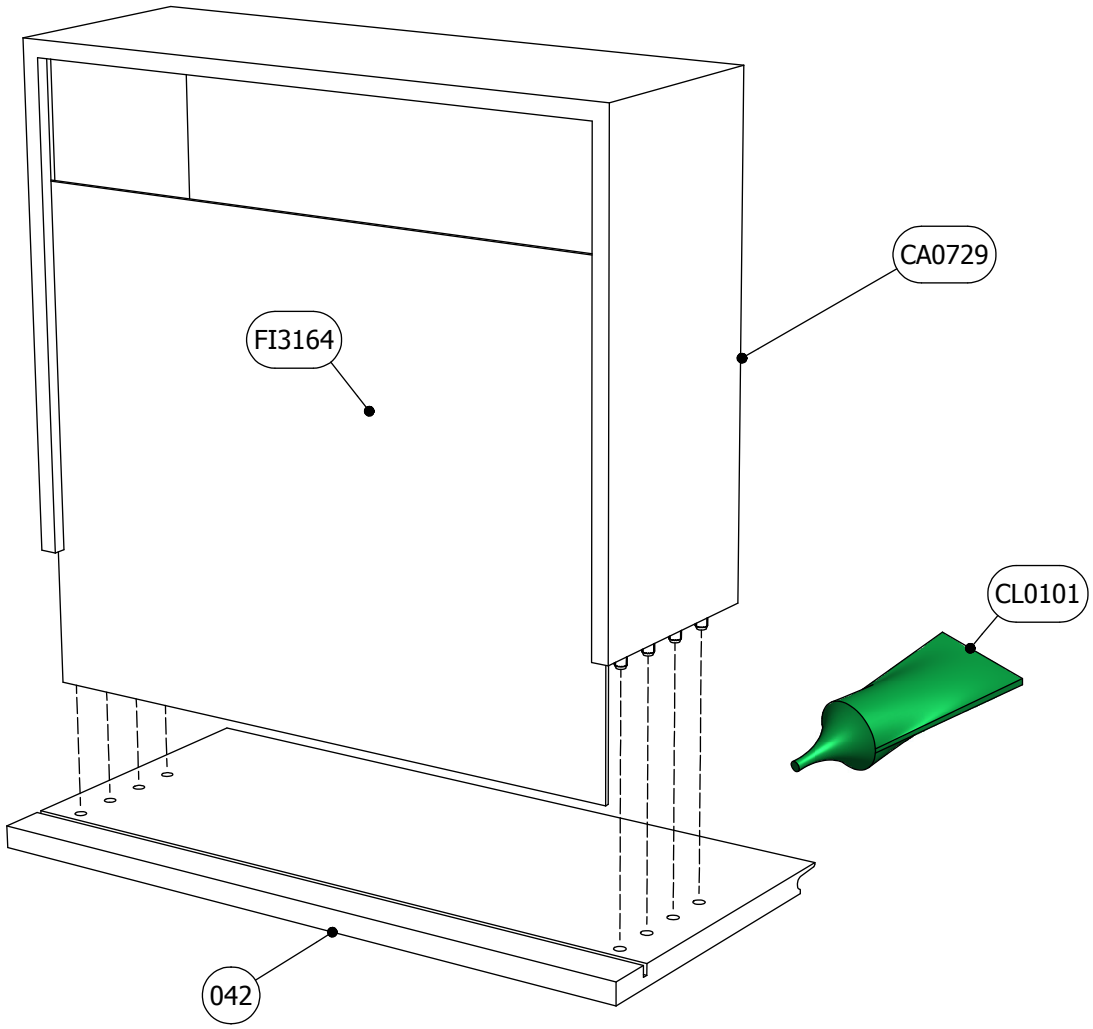


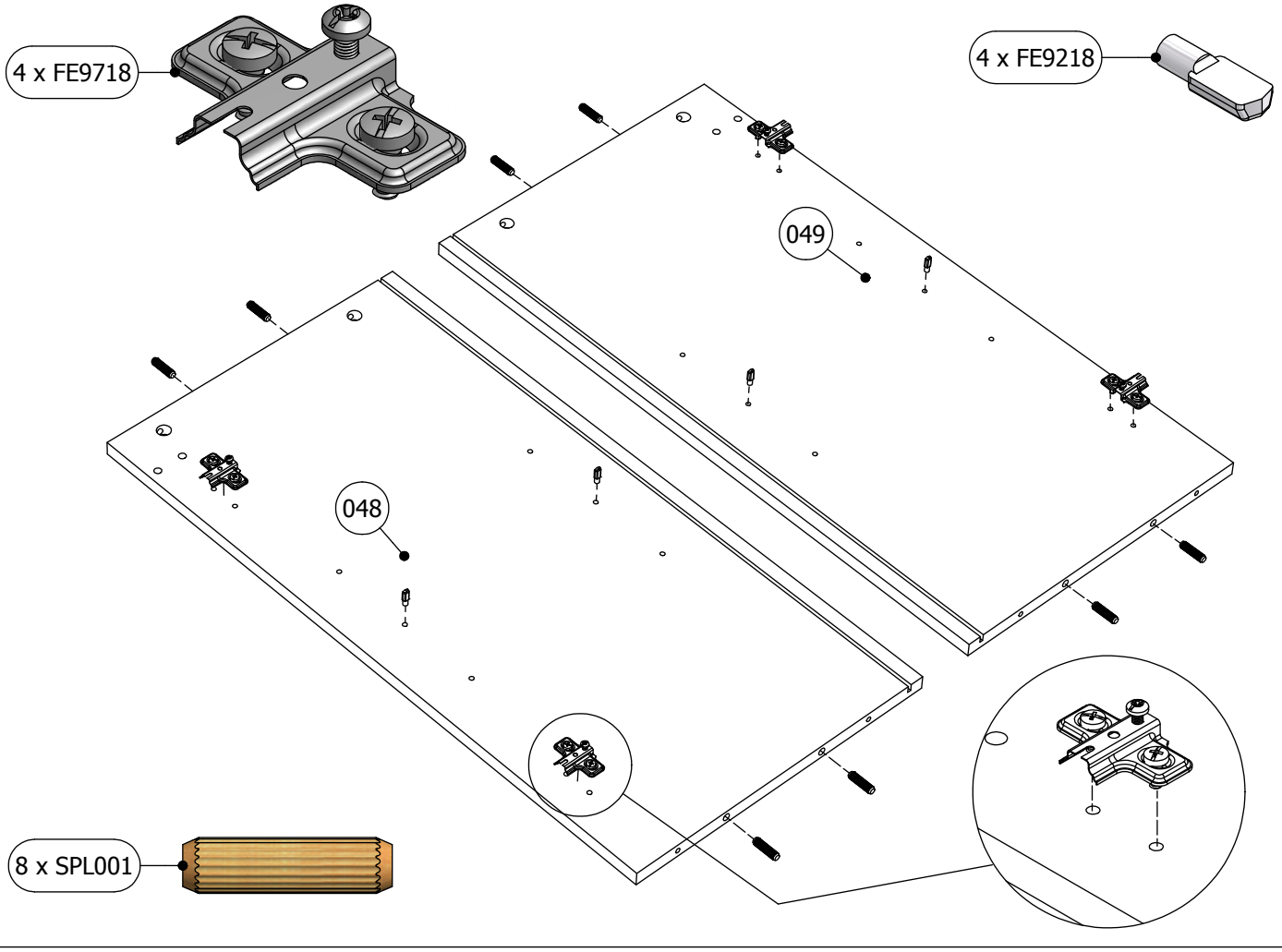

8 x FE2429
8 x FE9403 3,5x16
4 x FE2623
057
GER0443
16 mm

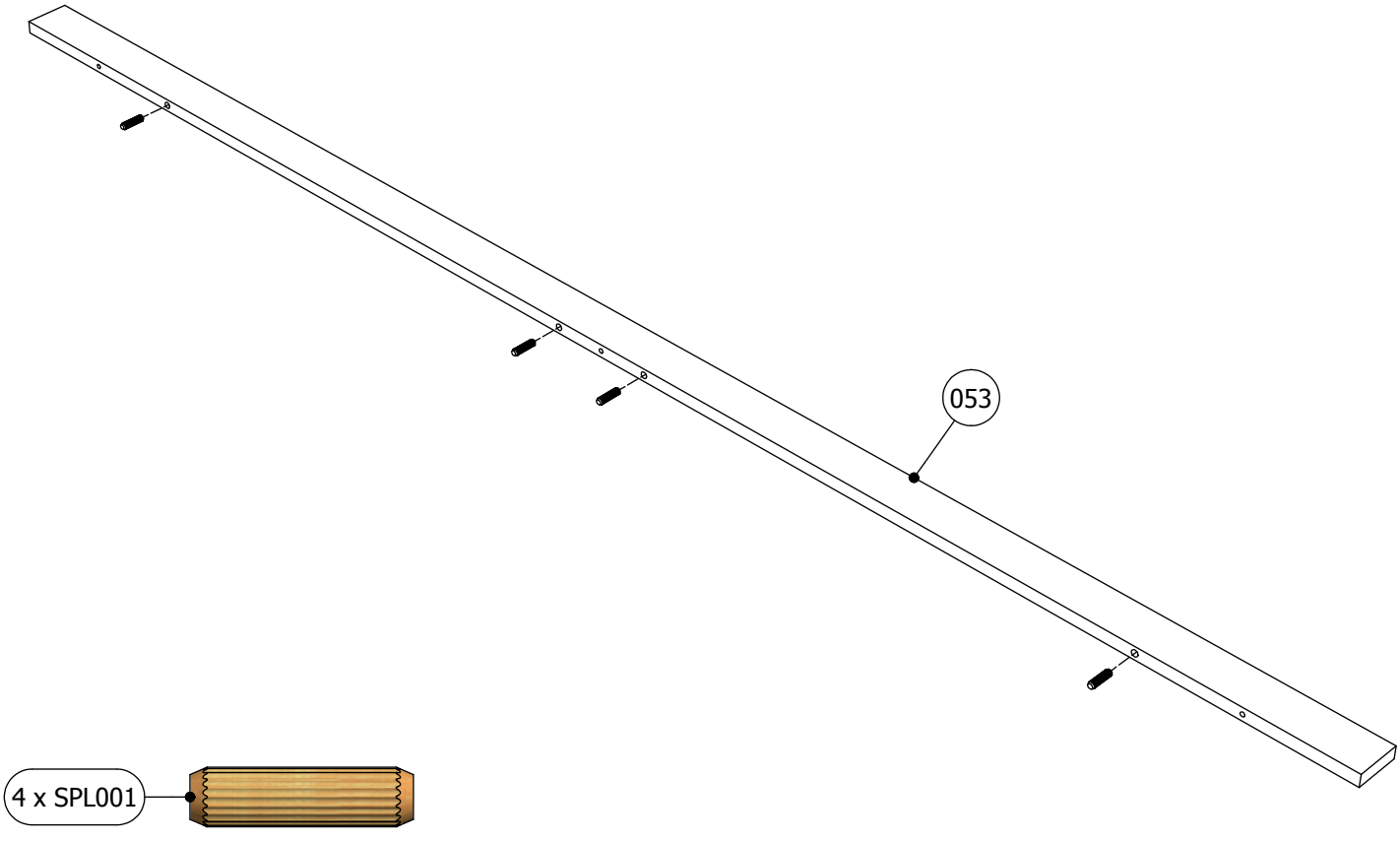
3x

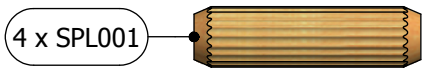


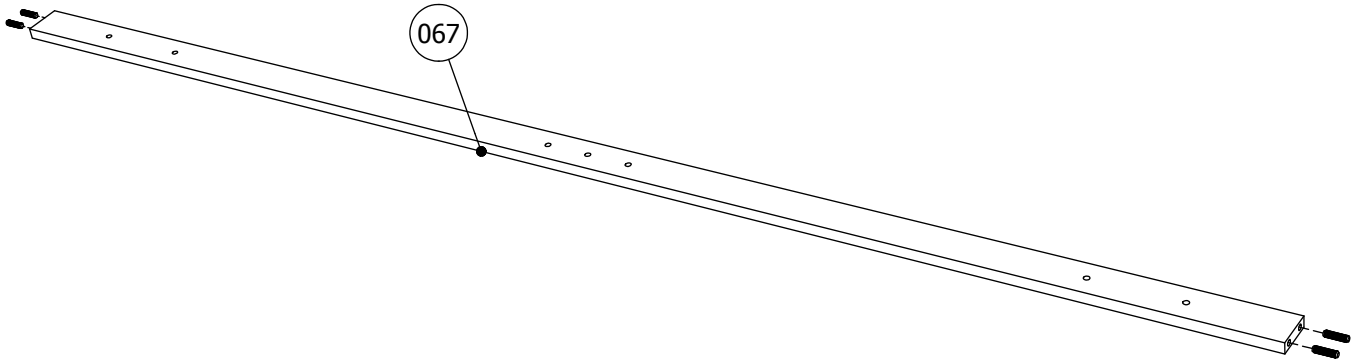
3x



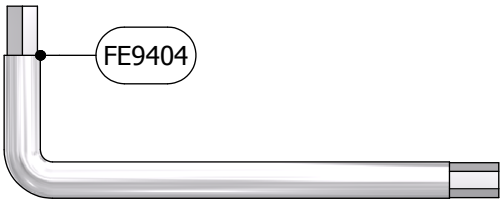

4 x FE9718
4 x FE9218
049
048
8 x SPL001

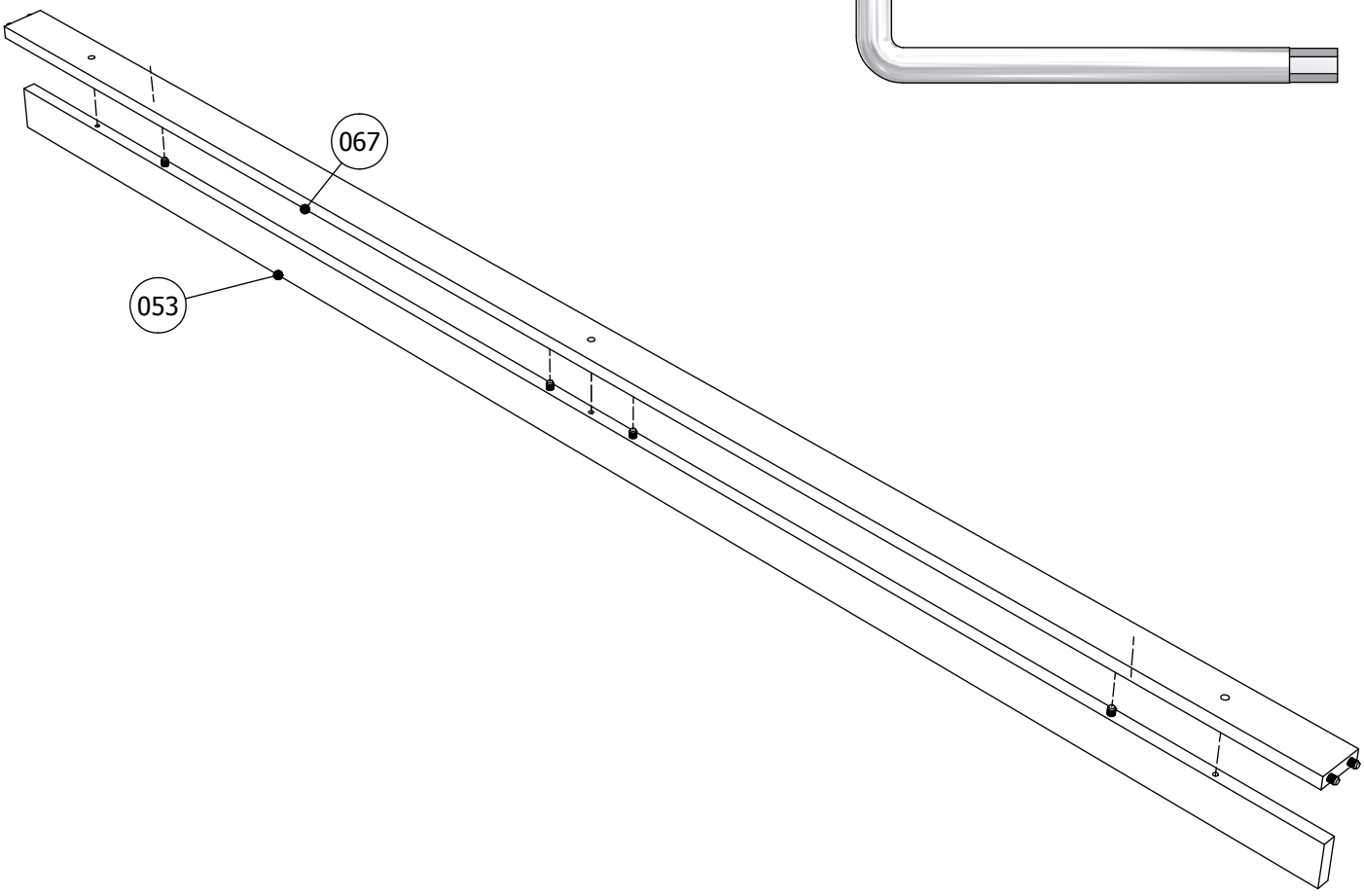

053
4 x SPL001

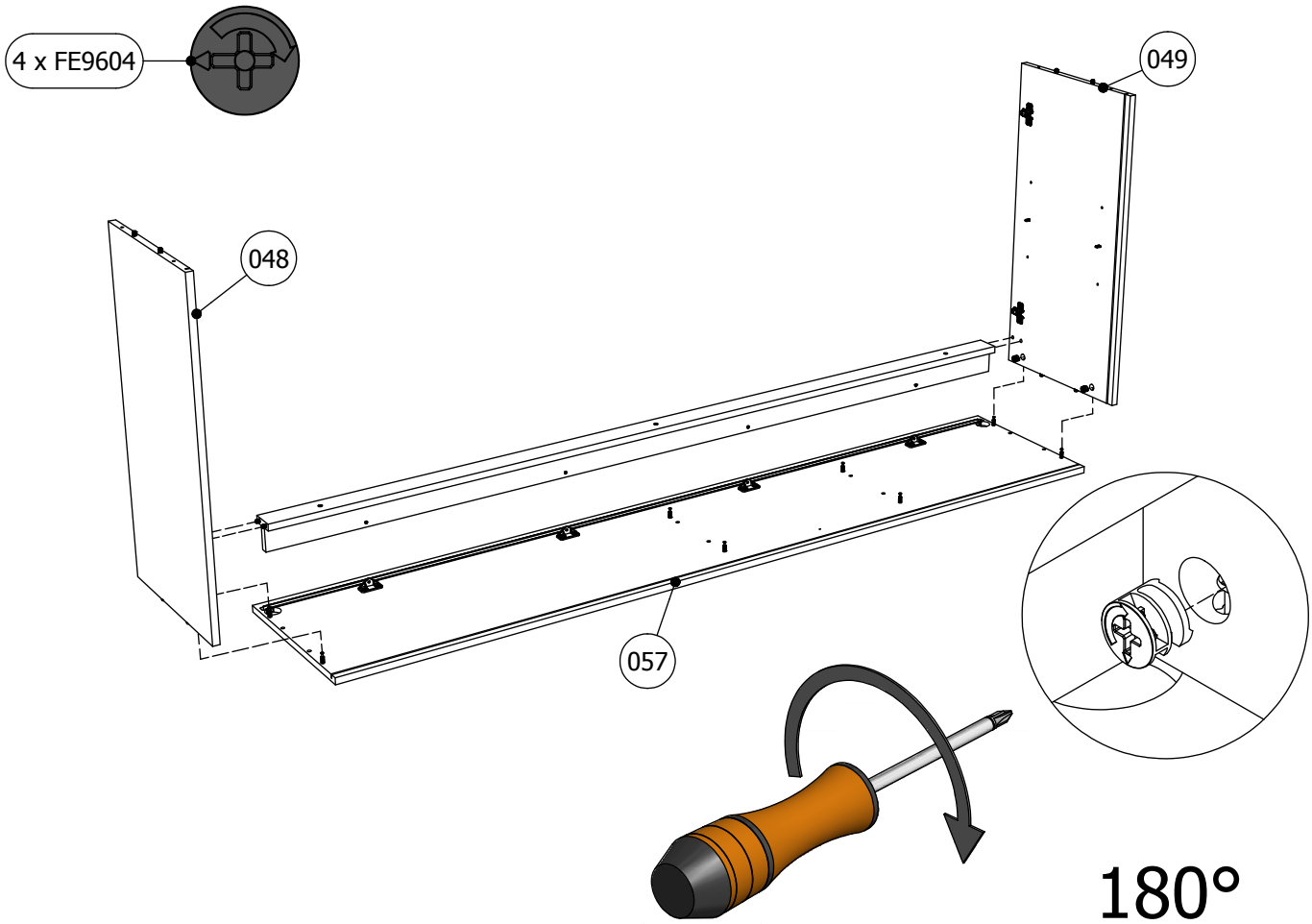

4 x SPL001

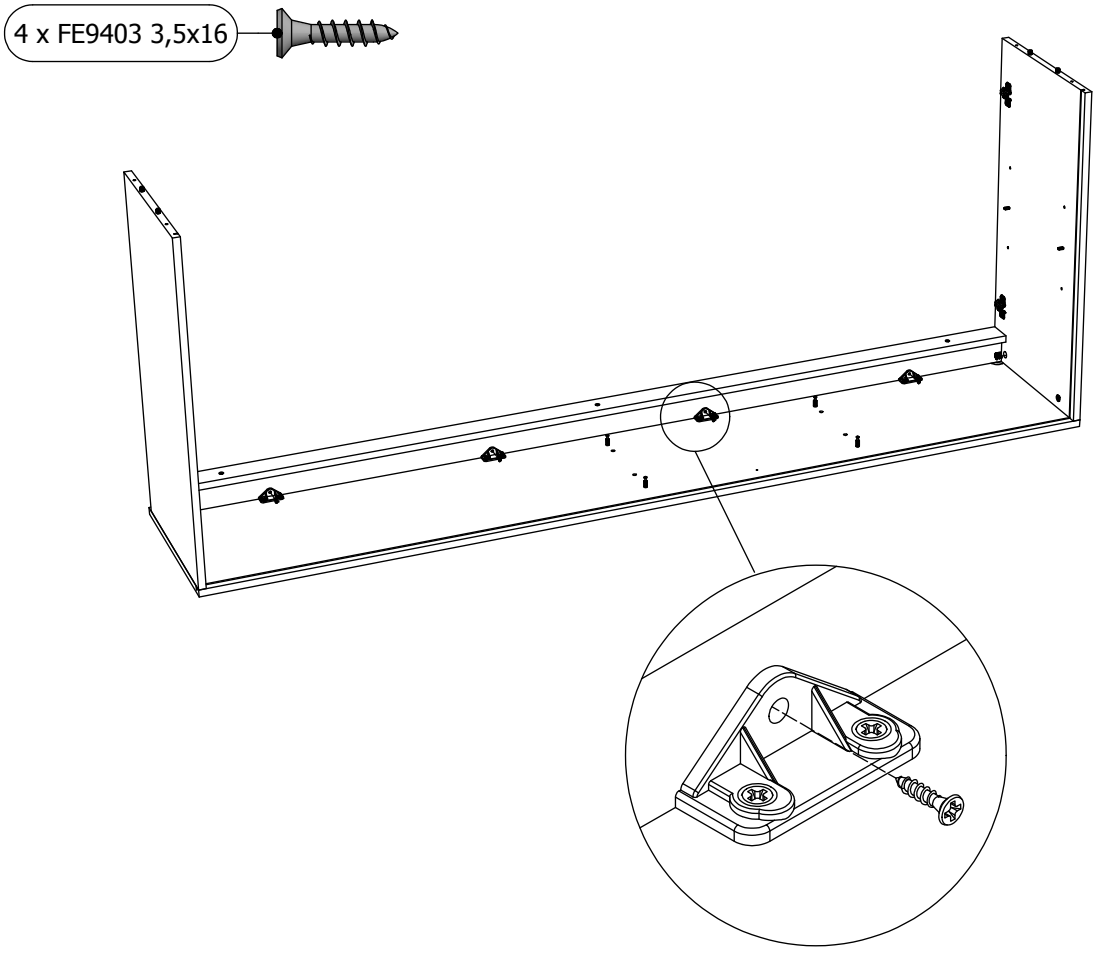

067

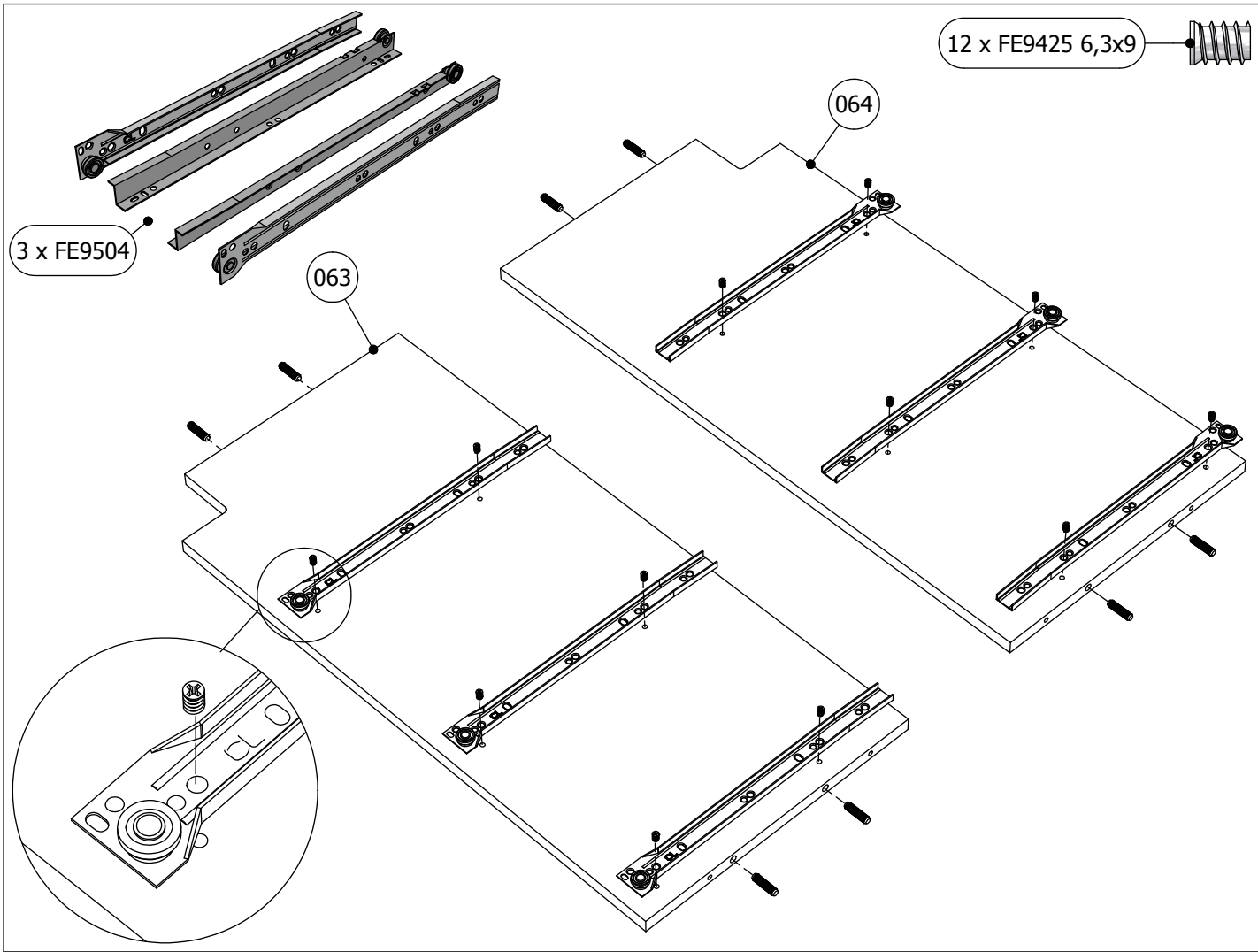

3 x FE9134 7x50

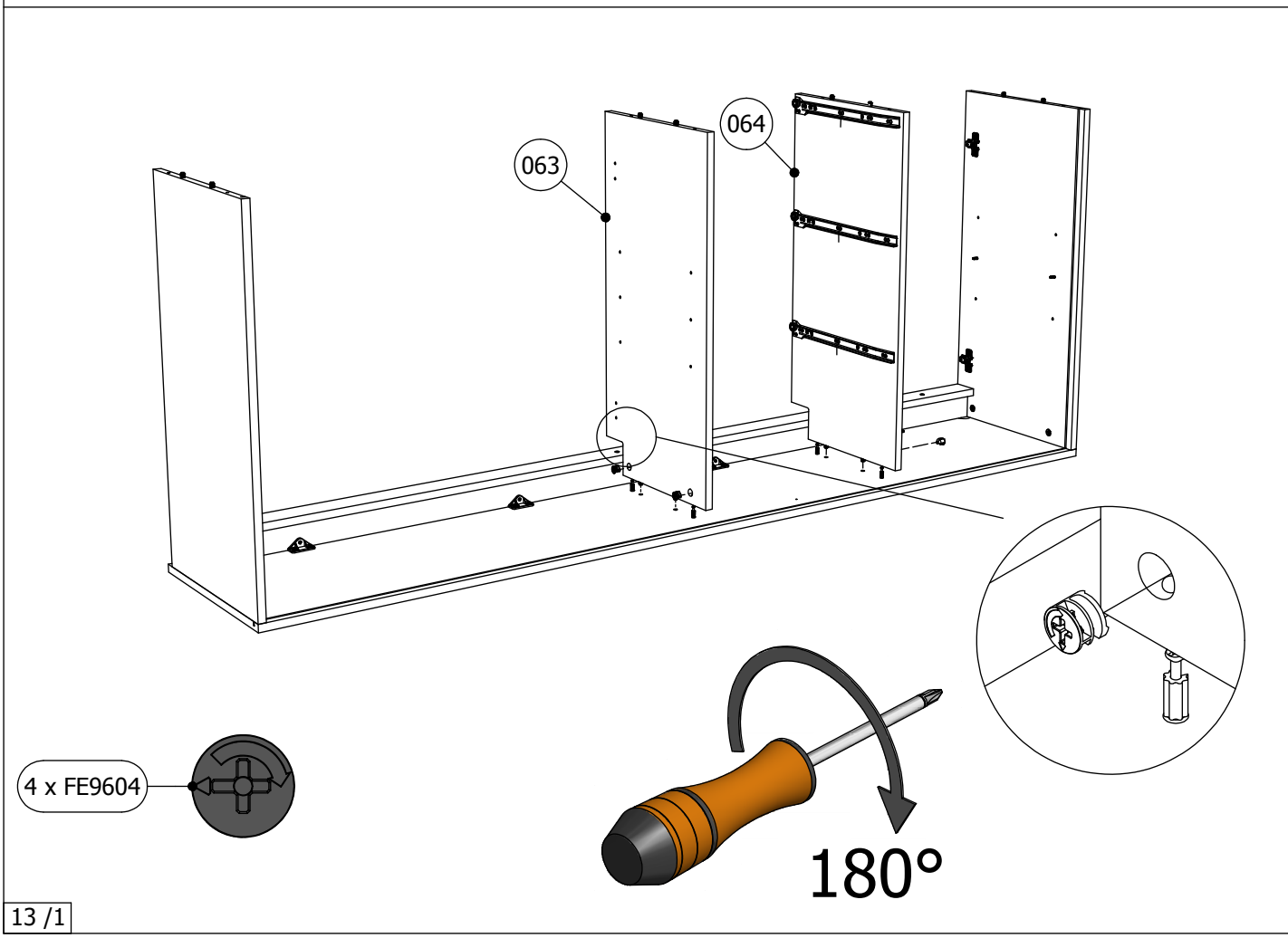

FE9404

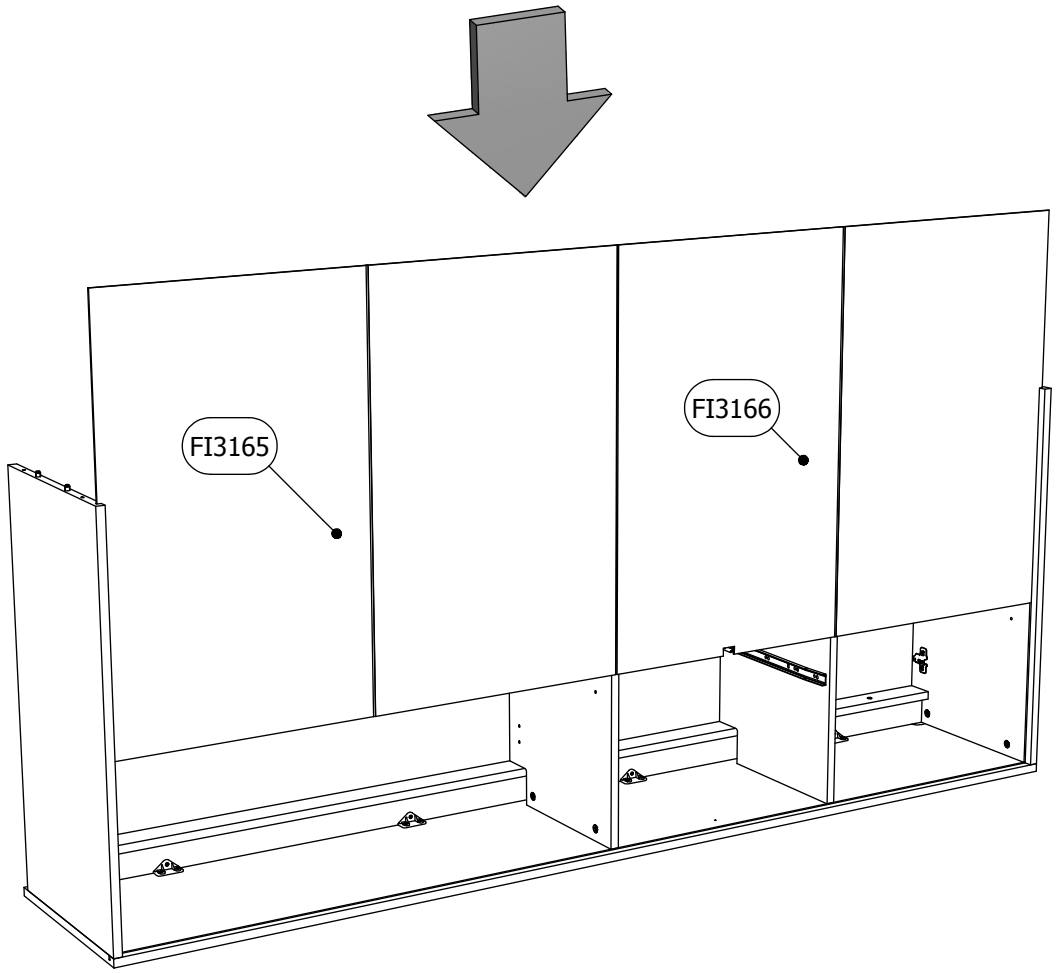

067
053

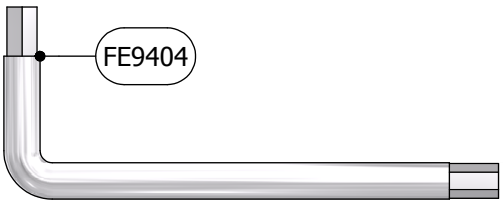

4 x FE9604
049
048
057
180°


4 x FE9403 3,5x16

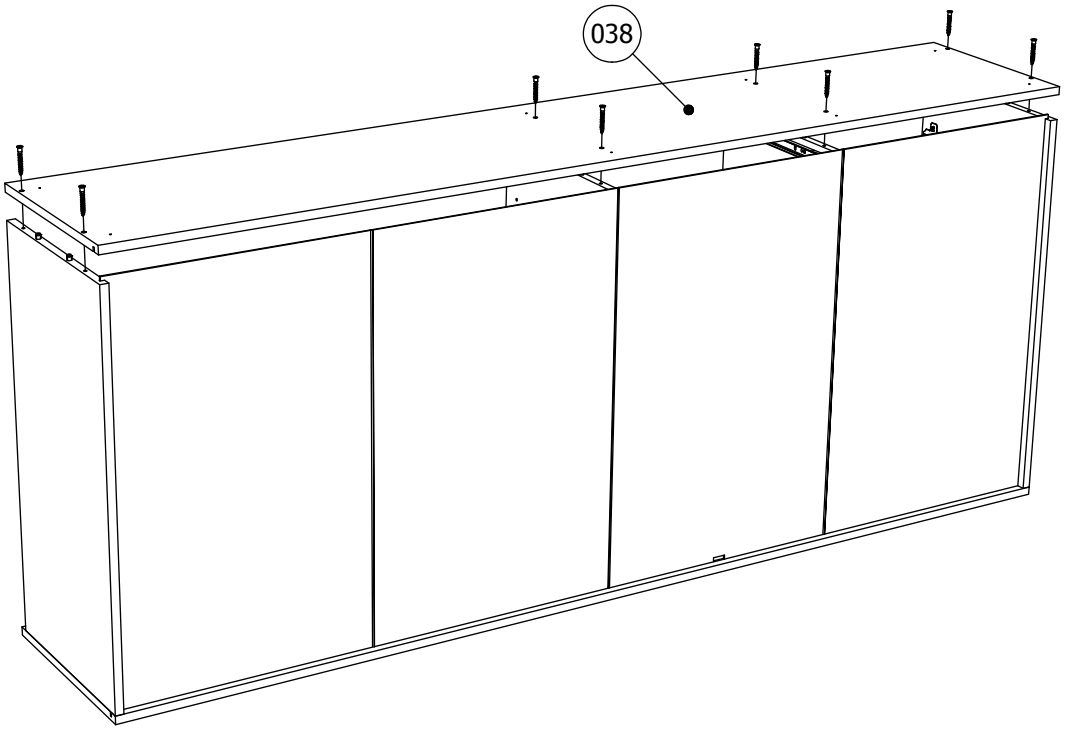

12 x FE9425 6,3x9
064
3 x FE9504
063


064
063
4 x FE9604
180°

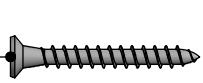

FI3165
FI3166


FE9404

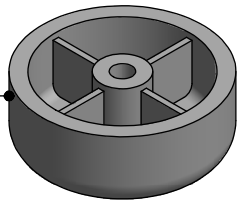

8 x FE9134 7x50

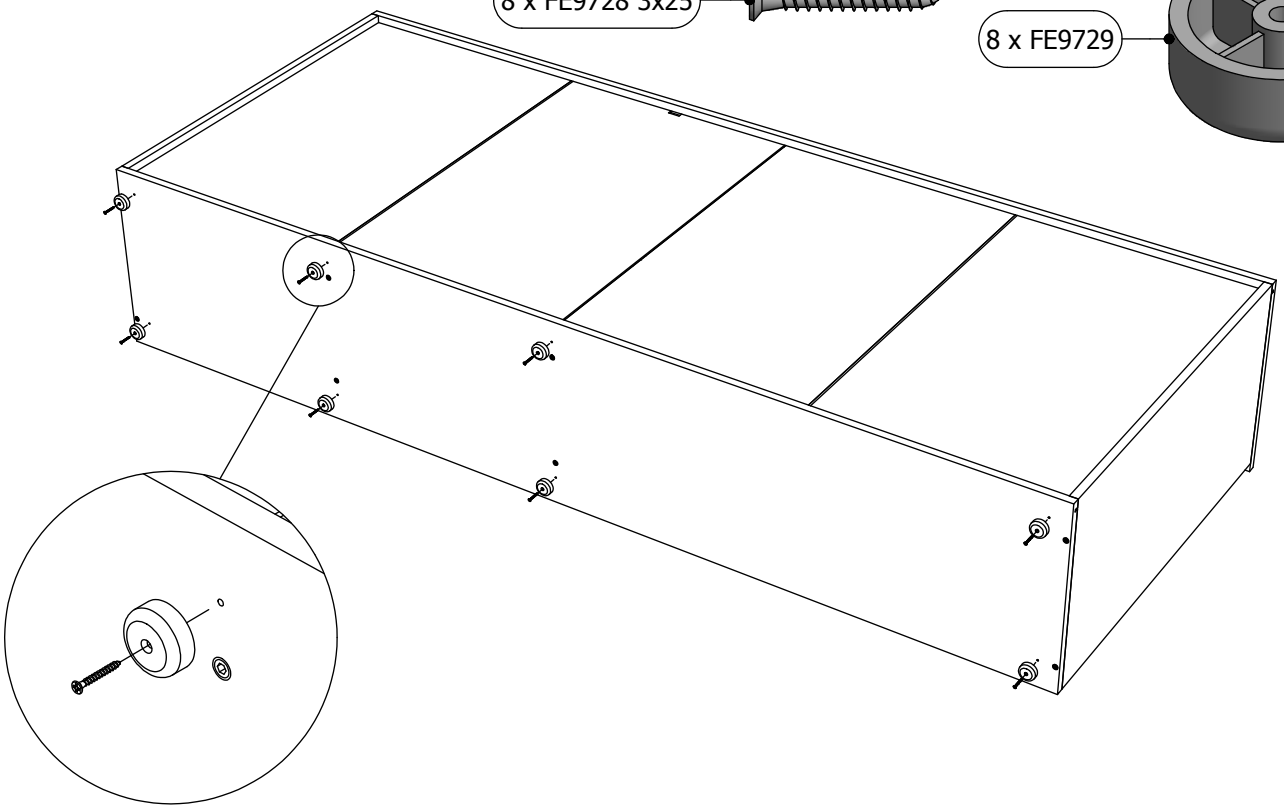

038

8 x FE9728 3x25



8 x FE9729

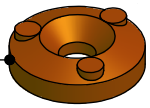




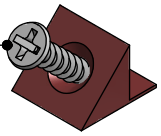
4 x FE9403 3,5x16

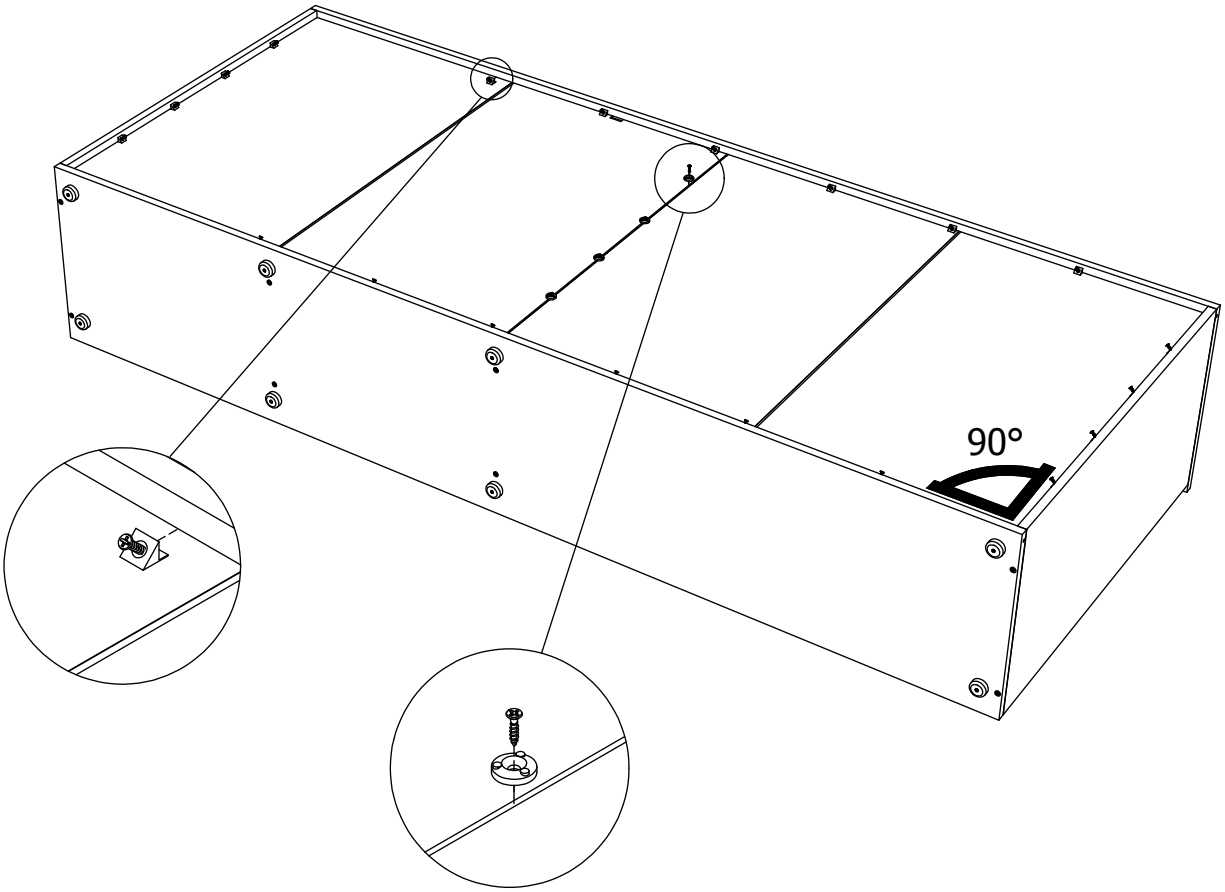


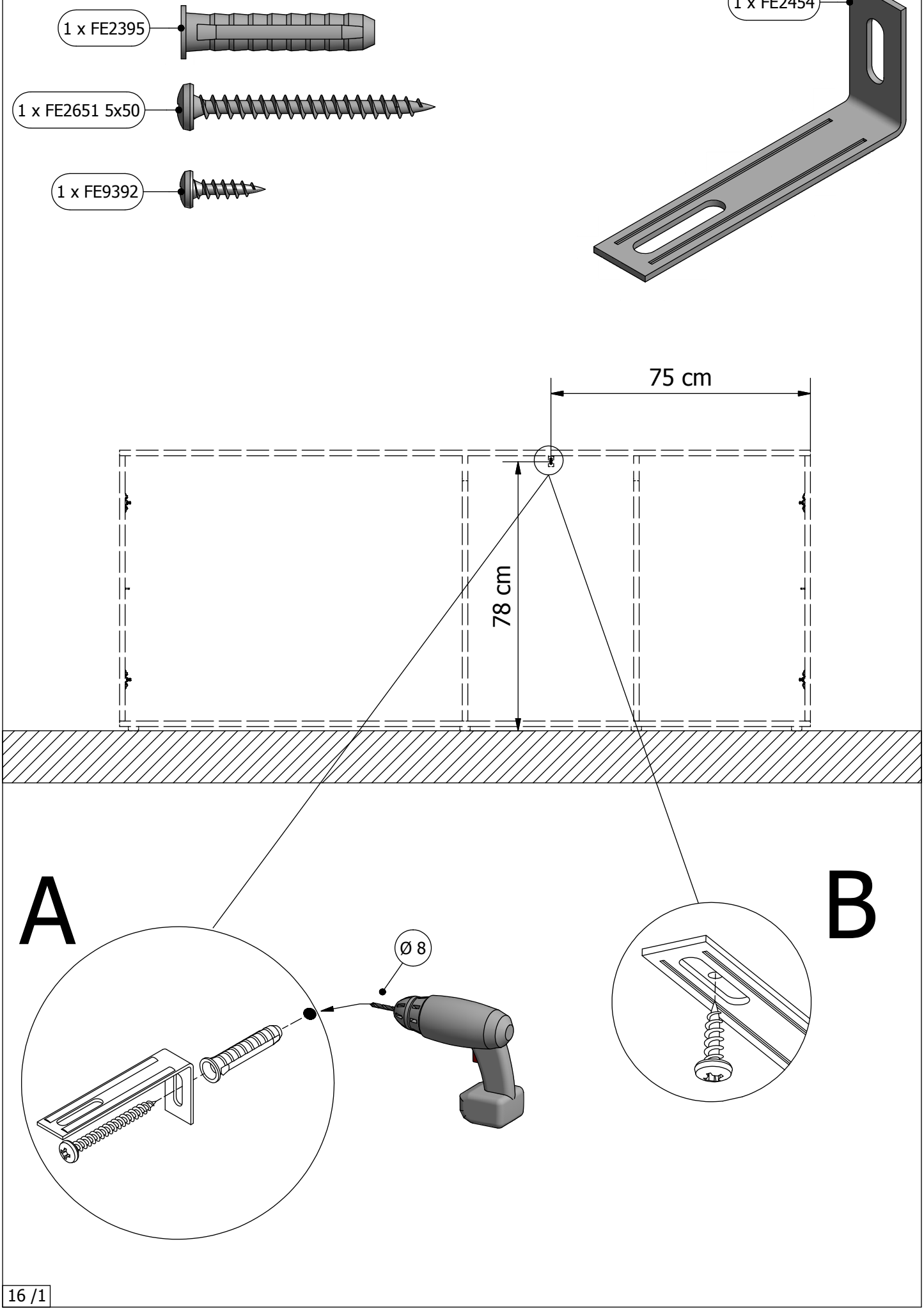
4 x FE9685

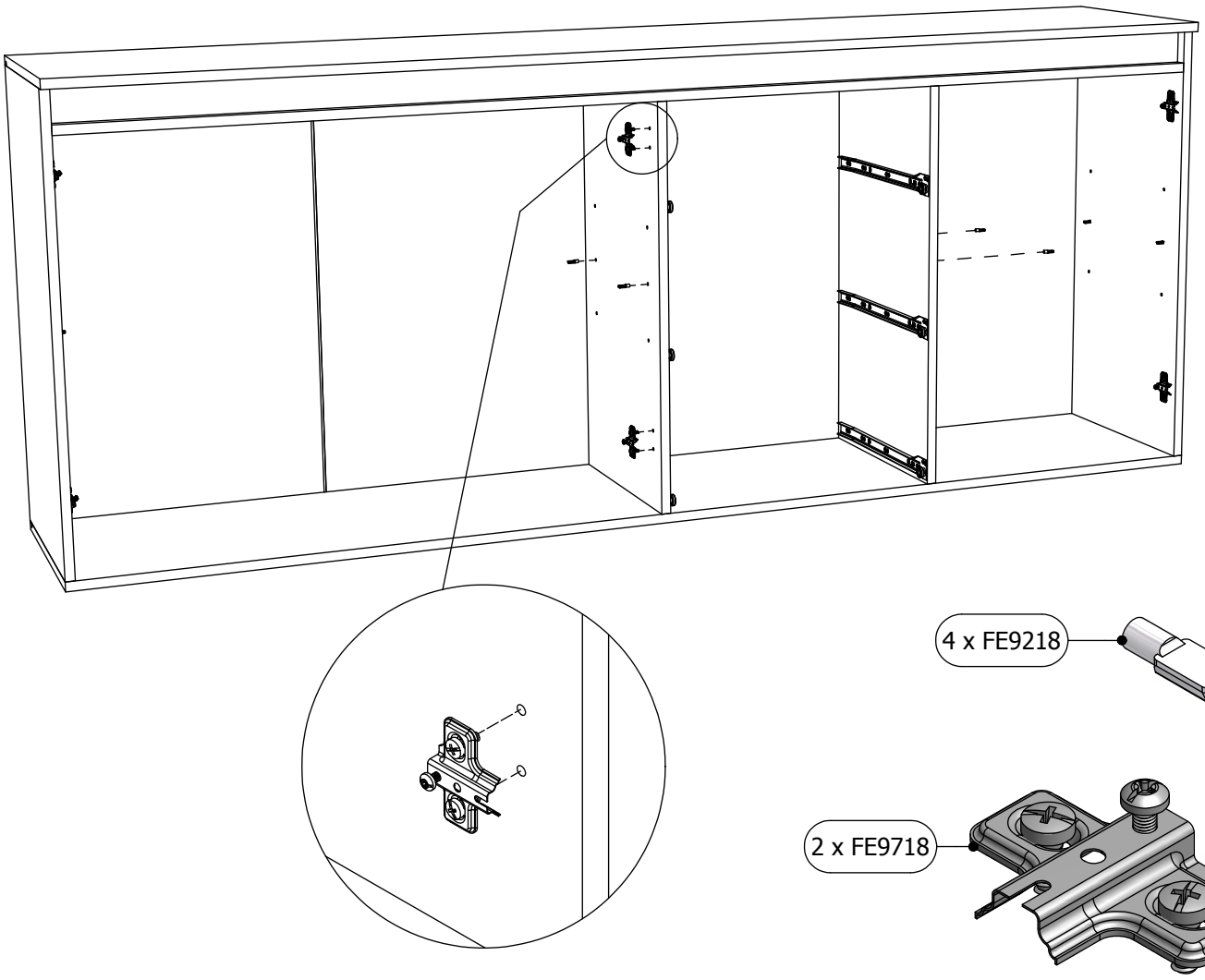


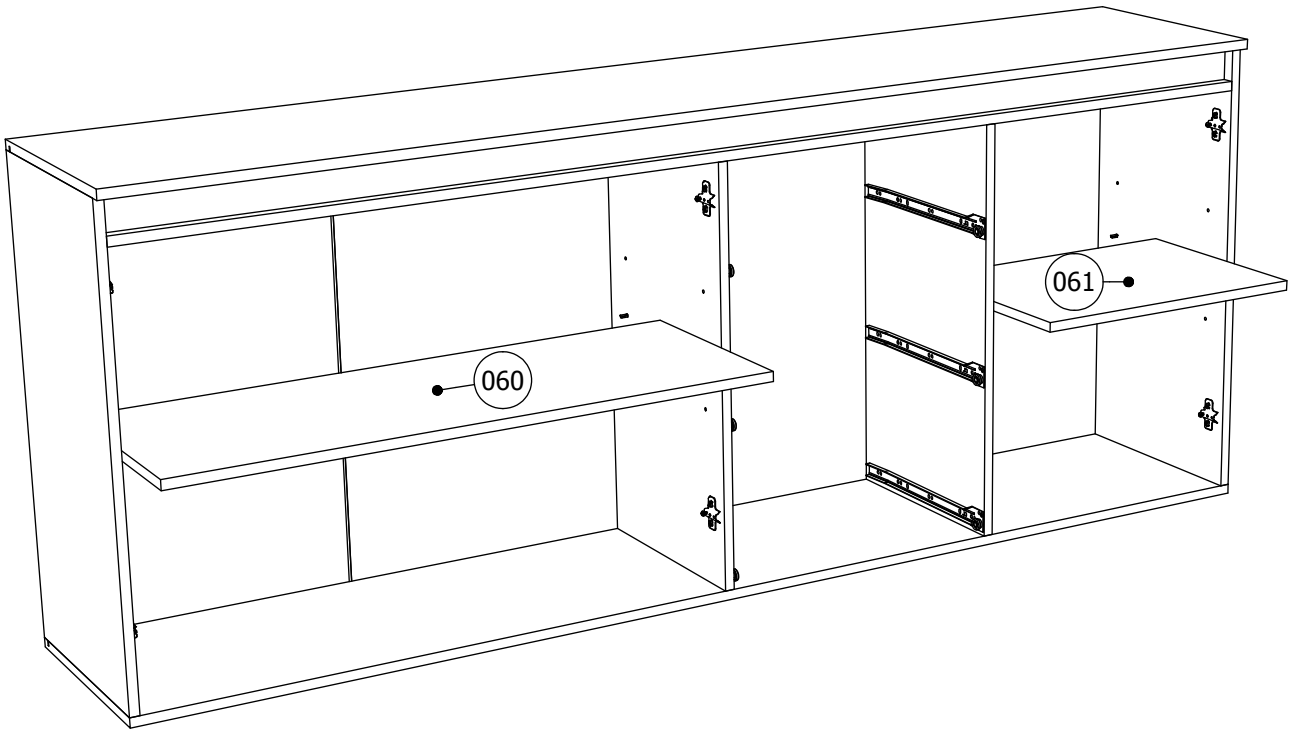
22 x FE9205A

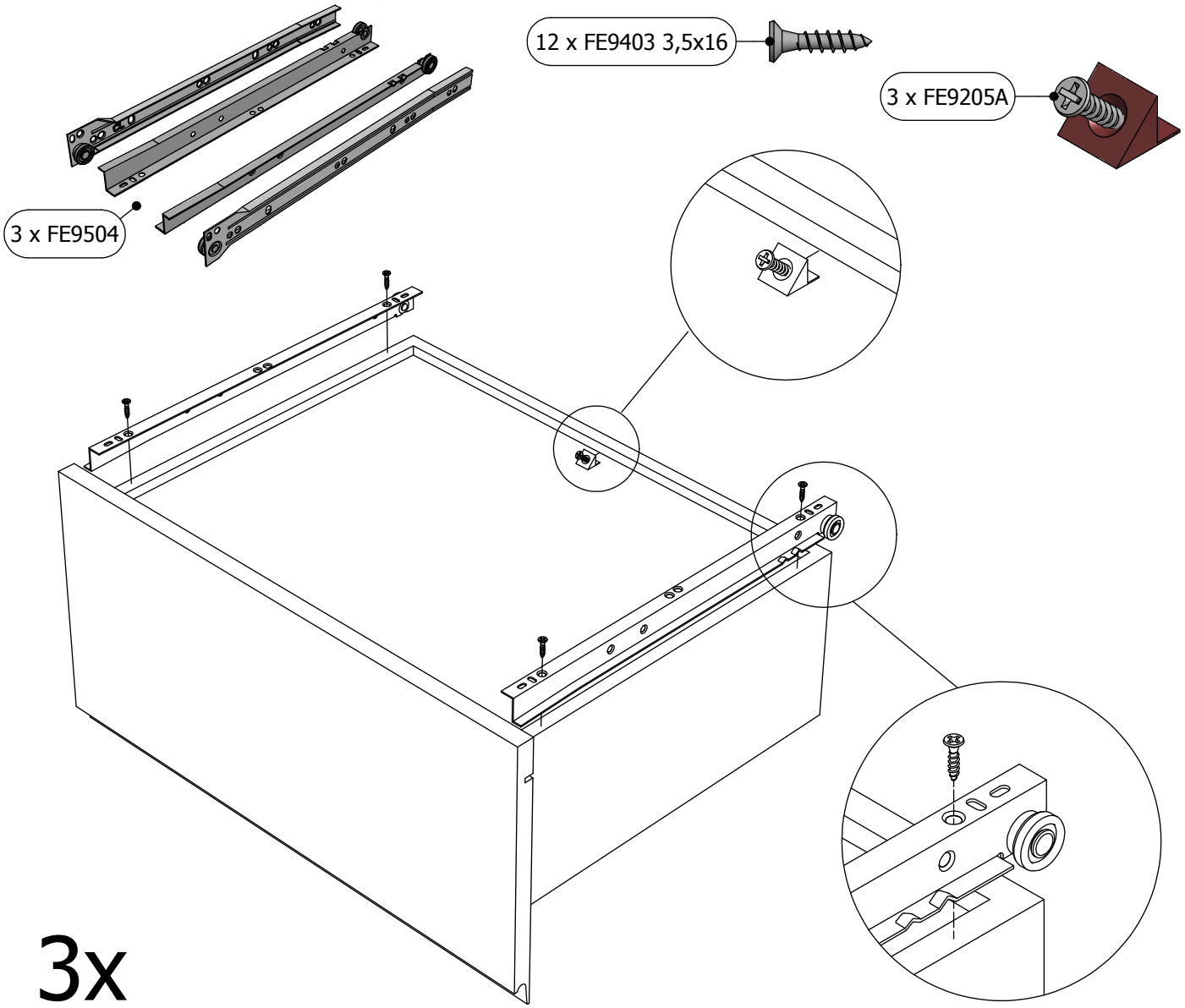


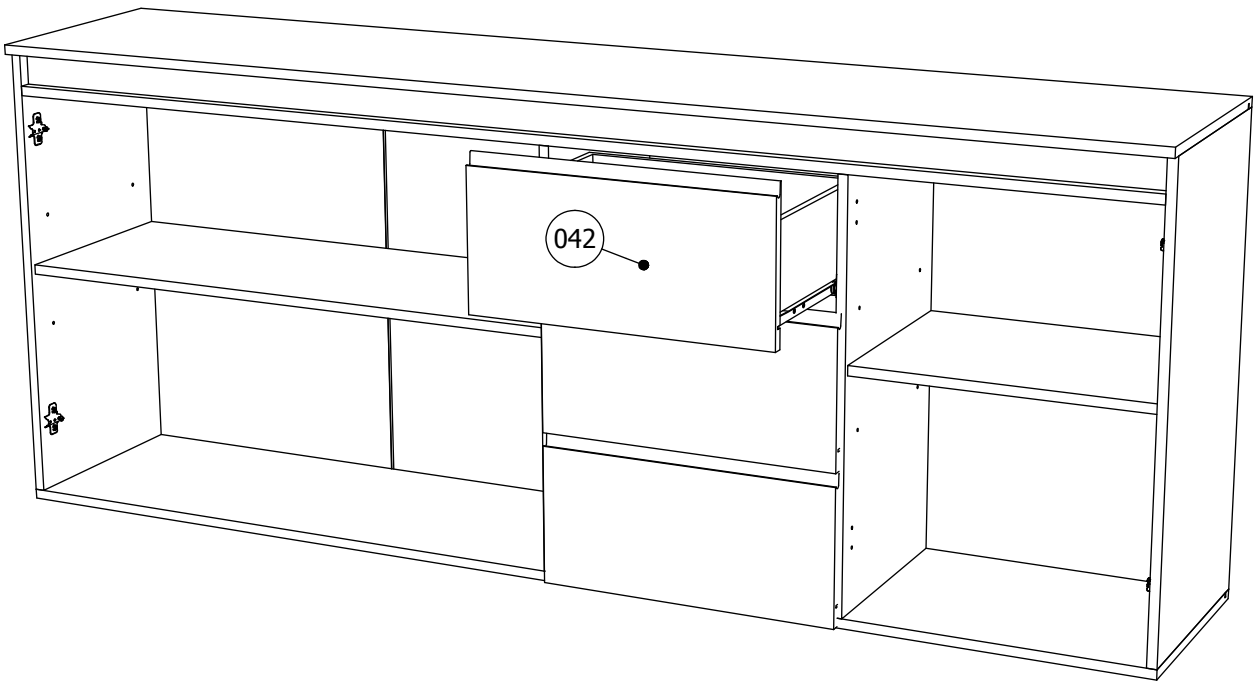


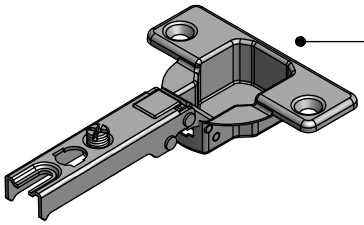

1 x FE2395
1 x FE2651 5x50
1 x FE9392
1 x FE2454
75 cm
78 cm
A
Ø 8
B


4 x FE9218
2 x FE9718


061
060

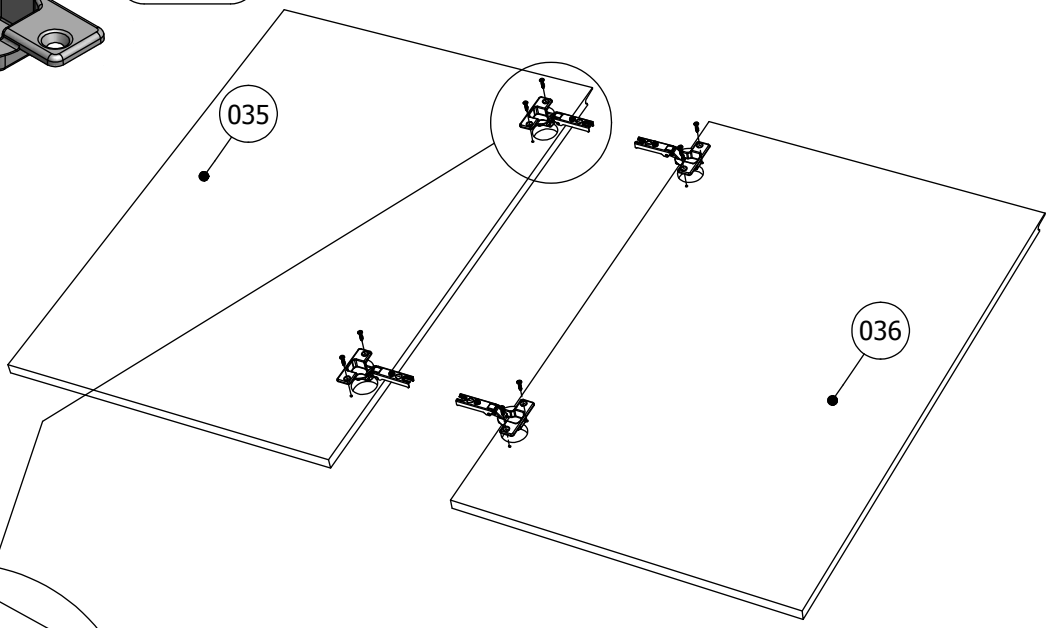

12 x FE9403 3,5x16
3 x FE9205A
3 x FE9504
3x

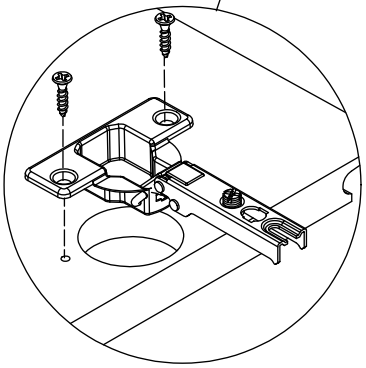

042

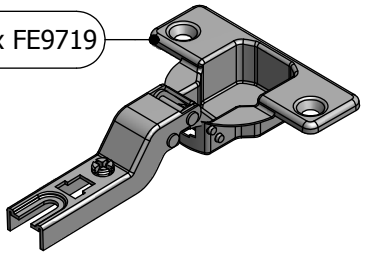


4 x FE9755

8 x FE9403 3,5x16

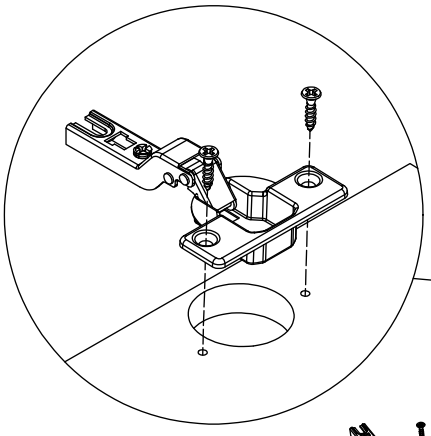


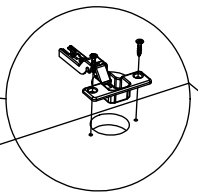




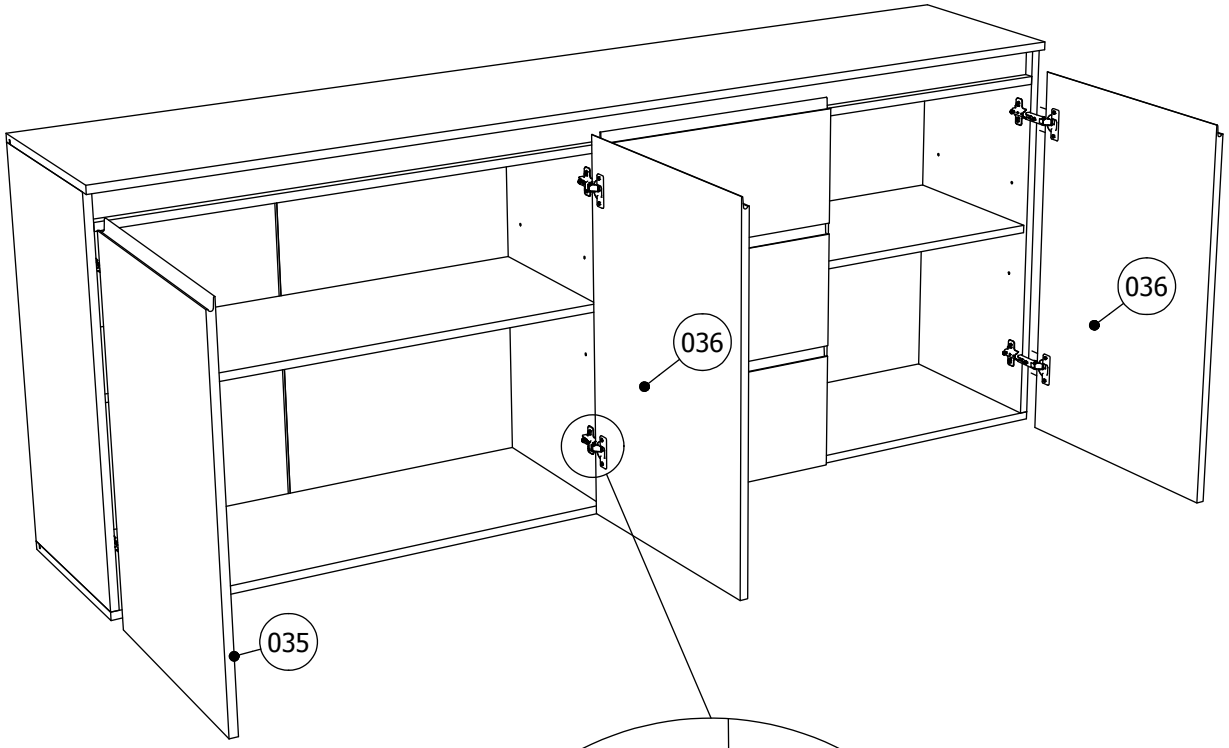
2 x FE9719

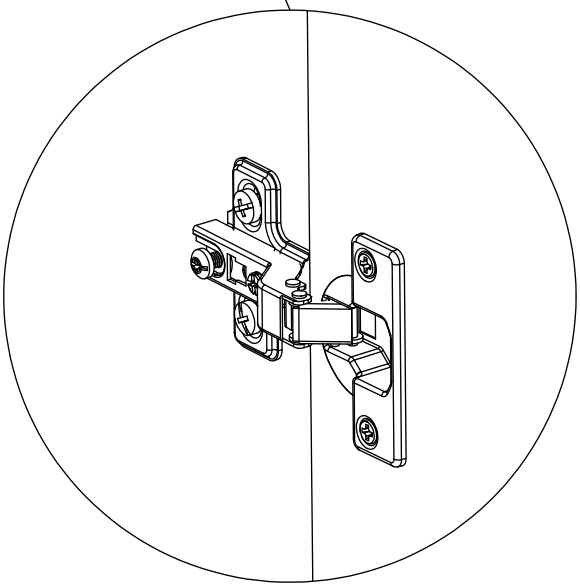
4 x FE9403 3,5x16

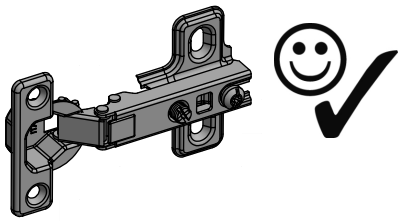


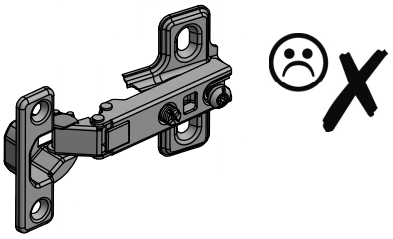


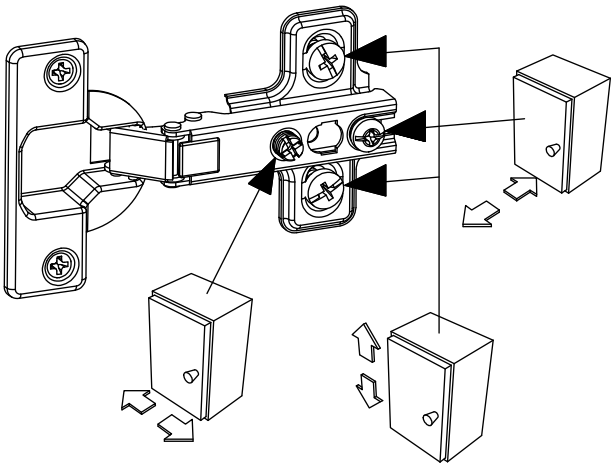



036
036
035









D

An dieser Stelle wird die optionale Beleuchtung montiert.
Folgen Sie der Montageanleitung der Beleuchtung.

GB

At this point, the optional lighting is installed. Follow the installation instructions for the lighting.

I

A questo punto sarà installata l'illuminazione opzionale. Seguire le istruzioni di installazione per l'illuminazione.

F

À ce stade, l'éclairage sera installé en option. Suivez les instructions d'installation pour l'éclairage.

NL

Op dit punt is de optionele verlichting geïnstalleerd. Volg de installatie-instructies voor de verlichting.

PL

W tym miejscu należy zamontować opcjonalne oświetlenie.
Należy postępować zgodnie z instrukcją
montażu oświetlenia.

RU

На этой стороне выполняется оптимальный монтаж освещения.
Следуйте руководству по монтажу по освещению.

CZ

Na tomto místě jsou nainstalovaná volitelná osvětlení.
Postupujte podle pokynů pro osvětlení.

TR

Bu noktada isteğe bağlı ışıklandırma monte edilir.
Işıklandırma için kurulum talimatlarını izleyiniz.

SK

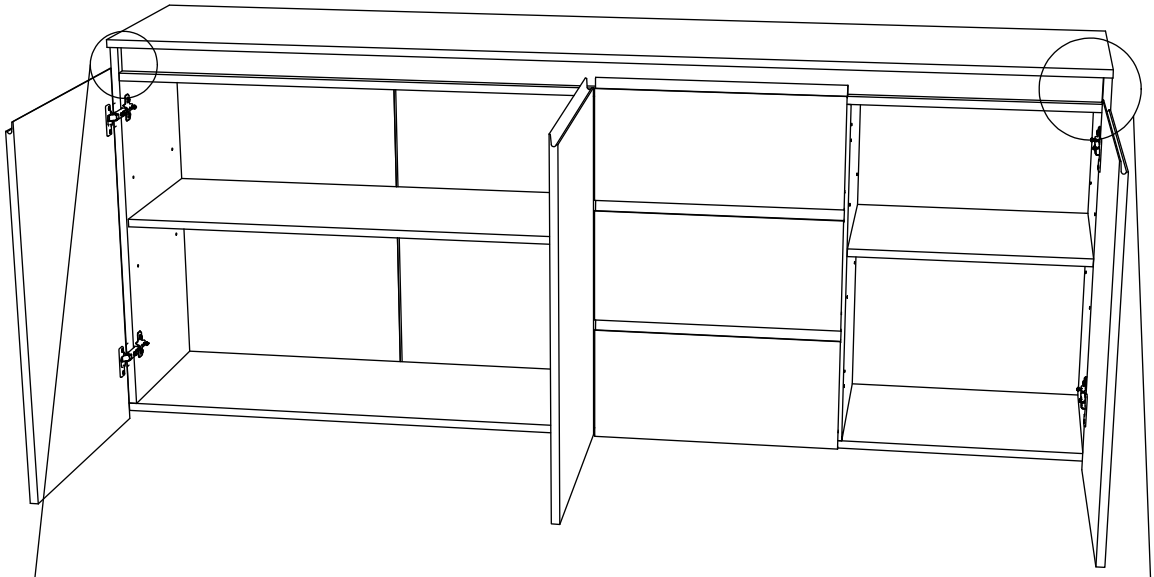
Na tomto mieste sú nainštalovaná voliteľná osvetlenia.
Postupujte podľa pokynov pre osvetlenie.

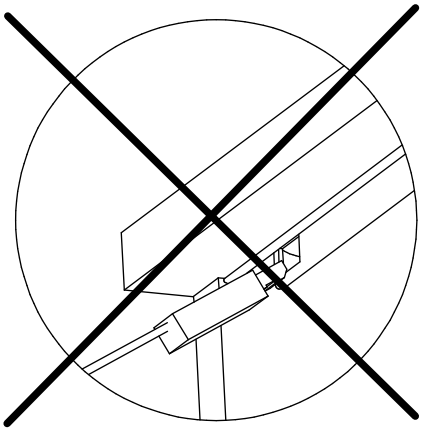
RO

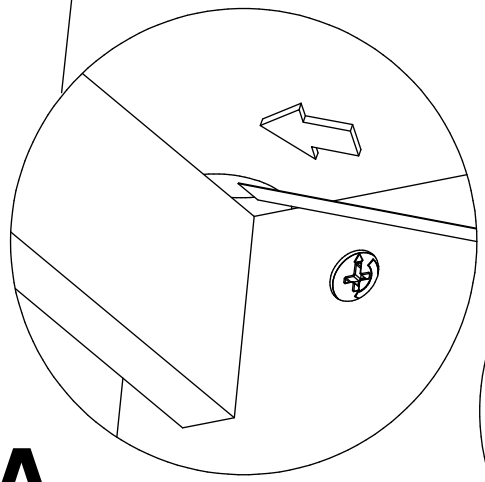
În acest loc se montează instalaţia de iluminat opţională.
Urmaţi instrucţiunile de montaj aferente iluminatului.

HU

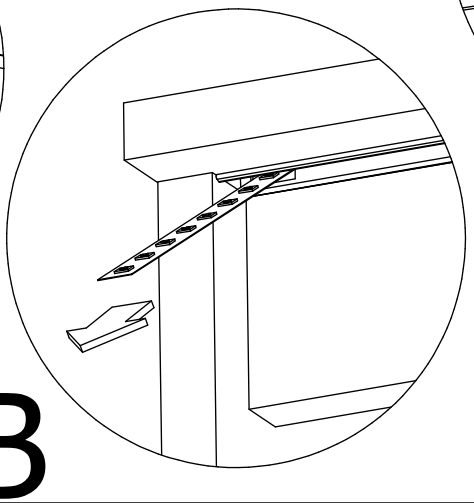
Ide rögzítjük az optimális megvilágítást.
A következő rész a megvilágítás szerelési utasításait ismerteti.



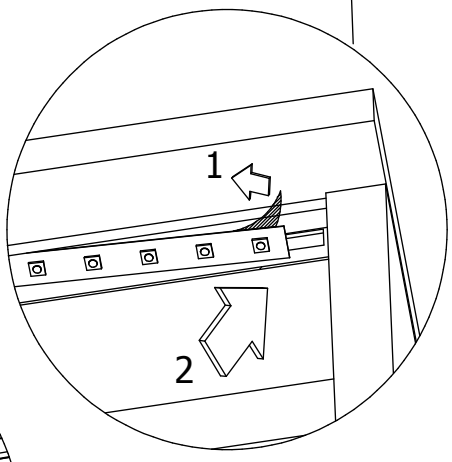




A



B



C

D Pflegehinweise

Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.

Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen.

GB Care tips

Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.

In general, keep water away from your furniture (e. g. when mopping or watering plants). The moisture may penetrate the furniture and damage it.

NL Reinigingsnotities

Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.

Bescherm uw meubelen doorgaans tegen water (bijv. bij het dweilen of als u de bloemen water geeft). De vochtigheid kan in het meubelstuk dringen en het beschadigen.

PL Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.

Mebel należy chronić przed wodą (np. podczas czyszczenia lub podlewania kwiatków). Wilgoć może wniknąć w mebel i uszkodzić go.

RU Обслуживание

Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.

Предохраняйте мебель от попадания воды (например, при вытирании или поливке цветов). Не допускайте попадания влаги на мебель, чтобы предотвратить ее повреждение.

TR Bakim

Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşindirici temizlik malzemeleri kullanmayiniz.

Genelde mobilyalarinizi sudan koruyunuz (örneğin, yerleri paspaslarken veya çiçekleri sularken). Nem, mobilya parçasina nüfuz edebilir ve zarar verebilir.

I Avvisi di manutenzione

Pulire solamente con un panno umido, non utilizzare solventi.

Proteggere i mobili dal contatto con acqua. L'infiltrazione dell'acqua potrebbe rovinare il mobile.

F Conseil d'entretient

Nettoyer avec un plumeau ou un chiffon humide, n'utiliser pas de dissolvants.

Par exemple, lors de lavage ou de l'arrosage des plantes garder l'eau loin de vos meubles.
L'humidité peut pénétrer les meubles et les endommager

CZ Ošetřování

Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.

Chraňte váš nábytek před vodou (např. při utírání prachu nebo zalévání květin). Vlhkost může do nábytku proniknout a poškodit ho.

SK Ošetrovanie

Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.

Chráňte váš nábytok celkovo pred vodou (napr. pri utieraní alebo polievaní kvetín). Vlhkosť môže vniknúť do nábytku a poškodiť ho.

HU Ápolási tanácsok

Kérjük, csak portörlő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószert.

Védje a bútort a víz ellen (pl. a letörlések során, ill. a növények öntözésekor). A nedvesség behatolhat a bútorba és azt tönkre teheti.

RO Indicaţii de întreţinere

Vă rugăm să utilizaţi la curăţare exclusiv o cârpă de şters praful sau o cârpă uşor umezită. Nu utilizaţi substanţe de curăţat abrazive.

Protejaţi întotdeauna mobilierul contra apei (de exemplu la ştergere sau la udarea florilor). Mobilierul poate fi astfel expus umidităţii şi se poate deteriora.